

# Graetz

## 32" HD TV

GR32E6800

GR32E9000

GR32F1510



## MANUALE D'ISTRUZIONI

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimenti futuri.

• Caratteristiche dell'apparecchiatura	3
• Avvertenze di sicurezza	4
• Tastiera e connessioni posteriori	7
• Funzionamento dell'apparecchiatura	8
• Funzioni del pulsante di controllo remoto	9
• Prima installazione	10
• Elenco sorgenti	11
• Modalità antenna	11
• Menu canale	12
• Guida programmi	20
• Elenco di registrazione	21
• Menu immagine	22
• Menu audio	23
• Menu ora	24
• Menu blocco	26
• Menu opzioni	27
• Menu file PVR	29
• Modalità USB	30
Sequenza di foto	30
Riproduzione musicale	31
Riproduzione di filmati	32
Sequenza di file	32
• Guida alla risoluzione dei problemi	33
• Specifiche tecniche	34
• Schema di installazione del supporto	35

### Gentile cliente

La invitiamo a leggere il manuale dell'utente con attenzione prima di continuare.

L'apparecchiatura ha le seguenti caratteristiche:

- Controllo remoto con funzione completa
- Visualizzazione di tutti i menu e i comandi per le operazioni eseguite a video (On Screen Display).
- Supporto menu OSD multilingue
- Memoria analogica 100 canali (**Opzionale**)
- Opzione di ricerca automatica
- Orari programmabili per l'interruttore ON/OFF
- Auto stand-by dopo la fine della trasmissione
- Definizione formato auto (4:3 oppure 16:9)
- Televideo veloce con 1000 pagine di memoria
- Connessione digitale con input HDMI
- Riproduzione audio, immagini e film da input USB
- Memoria digitale 4000 canali (**Opzionale**)
- Modulo CI
- Ingresso AV
- Ingresso YpbPr.
- Scart
- Auricolare
- Digitale Terrestre (**Opzionale**)
- Cavo Digitale (**Opzionale**)
- Satellite Digitale (**Opzionale**)



Questo simbolo viene usato allo scopo di avvertire l'utente che il manuale del Dispositivo include istruzioni importanti per il funzionamento e la manutenzione.

- Accertarsi che il voltaggio presente nella piastra di identificazione corrisponda al voltaggio della rete elettrica locale.
- Le parti del dispositivo sono sensibili al calore. La temperatura ambiente massima non deve superare i 40°C.
- Al fine di garantire una corretta ventilazione, lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm intorno al prodotto, successivamente al suo posizionamento.
- Lasciare liberi i fori di ventilazione dell'unità. Non coprire i fori di ventilazione con giornali, tovaglie, e non coprire con oggetti quali ad esempio tende.
- Installare il dispositivo ad una distanza adeguata dalle fonti di calore (camino, etc.) e dispositivi che creano forti campi magnetici ed elettrici.
- L'umidità di servizio nell'ambiente di installazione non deve superare l'85%.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Non esporre il dispositivo a vibrazioni meccaniche o sbalzi.
- Non mettere il dispositivo in ambienti polverosi.
- Evitare spruzzi d'acqua sui dispositivi.
- Non posizionare sul dispositivo contenitori con liquidi.
- Potrebbe formarsi della condensa sullo schermo (e in alcune parti interne al dispositivo) quando si sposta il set da un ambiente freddo ad uno più caldo. Prima di accendere nuovamente il dispositivo attendere l'evaporazione.
- Il dispositivo può essere azionato o acceso in standby servendosi dei pulsanti presenti.
- Qualora non si preveda di usare l'apparecchiatura a lungo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Si raccomanda di scollegare il dispositivo dalla rete principale e il cavo dell'antenna in caso di temporali per evitare il rischio di cortocircuiti o fluttuazioni elettromagnetiche. Pertanto è necessario posizionare le prese e l'antenna in modo da essere facilmente scollegabili quando necessario.
- Non mettere materiali infiammabili, quali ad esempio candele accese, sull'apparecchiatura

## **Installazione**

- Installare l'apparecchio vicino a una presa di facile accesso.
- Collocare l'apparecchiatura su una superficie piana e liscia.

## **MONTAGGIO A PARETE**

**Consigli:** Per questa operazione è necessaria la presenza di due persone.

Per un'installazione sicura tenere conto delle seguenti note:

- Accertarsi che la capacità di tenuta della parete sia idonea al peso complessivo del set e alla staffa per il montaggio a parete.
- Seguire le istruzioni di montaggio fornite con il supporto per il montaggio a parete.
- L'apparecchiatura deve essere installata su una parete liscia.
- Accertarsi di utilizzare le viti conformi agli standard VESA.

## **MONTAGGIO SU PIANO**

Sono valide anche tutte le altre istruzioni riportate sulla confezione del set.

## **ATTENZIONE:**

Verificare che la superficie sulla quale si intende posizionare il dispositivo sia solida e grande quanto basta per sopportarne il peso. Non posizionare il set TV su una superficie instabile e verificare che il lato anteriore del set TV non penda verso il basso sulla superficie dov'è posizionato.

## **Trasporto del dispositivo**

- Togliere tutti i cavi prima di spostare il dispositivo.
- In fase di sollevamento o di spostamento del dispositivo, Assicurarsi di afferrare saldamente la parte superiore e inferiore della cornice. Non esercitare pressione sul pannello LED.
- In fase di spostamento dell'apparecchiatura, non esporla a oscillazioni o a vibrazioni eccessive.
- In fase di riposizionamento o spostamento dell'apparecchiatura per qualsivoglia motivo, imballarla col cartone e con i materiali di imballaggio originali.

## **Pannello LED**

I materiali utilizzati per la fabbricazione di questo prodotto sono composti da elementi fragili. Pertanto, i prodotti possono rompersi in caso di caduta o forti scosse. Il pannello LED è un prodotto high tech che offre immagini dettagliate. Con il tempo, sullo schermo possono apparire alcuni pixel inattivi in blu, verde o rosso. Ciò non ha alcun effetto sulle prestazioni del prodotto.

## **Manutenzione**

Prima di pulirla, staccare la TV dalla presa a parete. Usare un detergente delicato o un panno morbido senza esercitare pressione sul pannello LED. I materiali contenenti acetone, toluene o alcol possono danneggiare il pannello LED dell'apparecchiatura. Non usare detergenti contenenti questo tipo di sostanze.

**Importante:** Detergenti aggressivi, prodotti abrasivi e a base di alcool possono danneggiare lo schermo. Spolverare frequentemente i fori di ventilazione. L'utilizzo di prodotti a base di solventi, abrasivi o alcool può danneggiare il dispositivo. In caso di oggetti o componenti liquidi all'interno del dispositivo, staccare immediatamente la spina e far controllare il dispositivo da un centro assistenza autorizzato. Non togliere il sigillo dal dispositivo autonomamente e non farlo aprire da persone non autorizzate, in caso contrario sussiste un rischio sia per sé stessi che per il dispositivo.

Conservare la scatola e il materiale di imballo originale per la durata del periodo di garanzia, per facilitare eventuali spedizioni e/o spostamenti.

## INFORMAZIONI AMBIENTALI

### Conformità WEEE

**Questo dispositivo è realizzato con componenti riciclabili in conformità con la direttiva WEEE**



• Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non va gestito come un normale rifiuto domestico. Dovrebbe invece essere consegnato presso i punti di raccolta adeguati per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Smaltendo il prodotto in modo adeguato contribuirete ad evitare potenziali effetti negativi che potrebbero insorgere.

**Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla protezione delle risorse naturali.**

**Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio dei prodotti, contattare gli uffici comunali, i servizi per lo smaltimento dei rifiuti domestici oppure il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.**

- Non toccare la presa con le mani umide.
- Se si vedono scintille o fumo, staccare immediatamente l'alimentatore del dispositivo.
- Non aprire autonomamente la parte posteriore del proprio dispositivo. In caso contrario si è esposti a scosse elettriche.
- L'apparecchiatura dispone di una protezione adeguata per evitare le radiazioni da raggi X. Lavori effettuati da persone non qualificate, variazione della tensione o cambio del pannello LED con un modello non appropriato possono causare un aumento dei raggi X. Un set modificato in tal senso non deve essere messo in funzione.
- Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Smaltire le batterie usate nei contenitori adeguati considerando i danni che possono causare all'ambiente.

### Informazioni relative ai guasti di utilizzo

- Evitare contatto con liquidi o gocce di pioggia,
- Applicazione di tensione errata, ricezione di tensione non adeguata,
- Interventi eseguiti da persone non autorizzate,
- Guasti provocati da cadute e rotture verificatesi dopo la consegna del prodotto al consumatore, nonchè graffi sulla superficie (non vengono riconosciuti dalla garanzia, ma risultano addebitabili al cliente).

### Informazioni relative ad un utilizzo efficace nel rispetto del consumo energetico

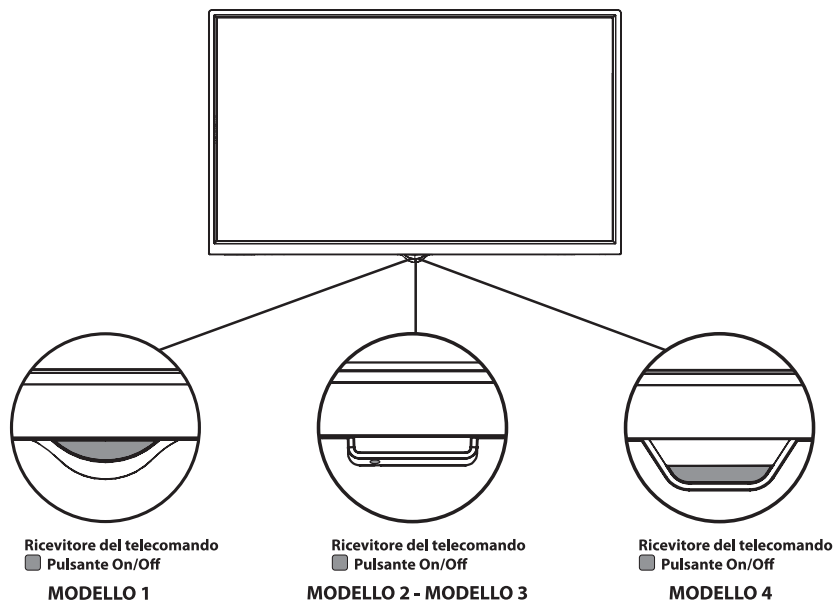
- Quando l'apparecchiatura non viene utilizzata, si consiglia di scollegare l'alimentatore. Qualora venga spenta dal telecomando, continuerà ad assorbire energia in posizione di Stand-By.
- Un livello di audio basso ridurrà il consumo energetico.

10 anni di vita

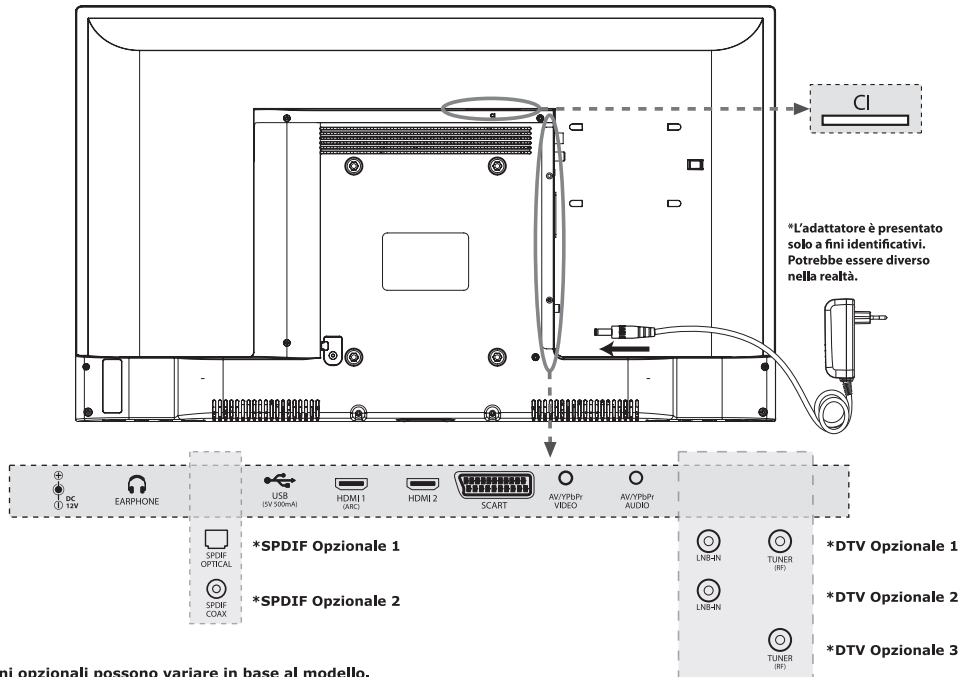
### Dichiarazione di conformità UE



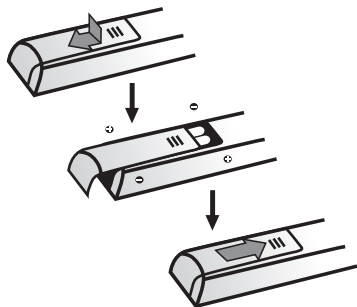
## □ TASTIERINO E CONNESSIONI



## □ CONNESSIONI SULLA PARTE POSTERIORE



\*Le funzioni opzionali possono variare in base al modello.



Collegamento dell'adattatore alla TV

Dopo aver letto queste istruzioni sul funzionamento dell'apparecchiatura e del telecomando, sarà possibile procedere con le istruzioni sull'utilizzo del telecomando e con la procedura di sintonizzazione dei canali.

1. Posizionare due batterie AAA all'interno del telecomando. Nell'utilizzo delle batterie occorre tenere conto di alcune considerazioni. Utilizzare solo il tipo specificato di batterie. Verificare che la polarizzazione sia corretta. Non utilizzare batterie nuove e vecchie insieme. Non utilizzare batterie ricaricabili. Non esporre le batterie a temperature elevate; non gettare nel fuoco, caricare o lasciare all'aperto. In caso contrario potrebbero verificarsi delle esplosioni. In caso di inutilizzo per un periodo prolungato di tempo rimuovere le batterie dal telecomando.

**ATTENZIONE:** La batteria presenta un rischio di esplosione se viene sostituita con una del tipo errato. Sostituire solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente.

2. Collegare il cavo adattatore **COME PRIMA COSA** all'ingresso dell'adattatore sull'apparecchiatura, e poi alla presa a parete.

**ATTENZIONE:** L'apparecchiatura dovrebbe essere usata unicamente con l'adattatore fornito in dotazione.

**Nota:** Le immagini sono descrittive. La posizione della presa elettrica sul lato dell'apparecchiatura può variare a seconda del modello.

3. Collegare l'antenna esterna oppure il cavo TV alla presa di ingresso antenna / cavo sulla parte posteriore del set TV.

La presa antenna (75 Ohm - VHF/UHF/Cavo) può essere usata per collegare un'antenna esterna o altri dispositivi (dispositivi di video-registrazione, ricevitori satellitari, ecc.) che sono connessi al modulatore. Consigliamo di collegare subito altri dispositivi (dispositivi di video-registrazione, ricevitori satellitari, ecc.) alla TV, dato che diversamente la procedura di configurazione sarà complessa. Sarà possibile collegare questi dispositivi dopo aver completato le impostazioni dei canali.

4. Accendere la TV premendo il pulsante **POWER** sulla parte anteriore della TV.

**Nota:** Prima di collegare altri dispositivi alle prese AV, verificare che le impostazioni dei primi canali non presentino problemi per la selezione del dispositivo.

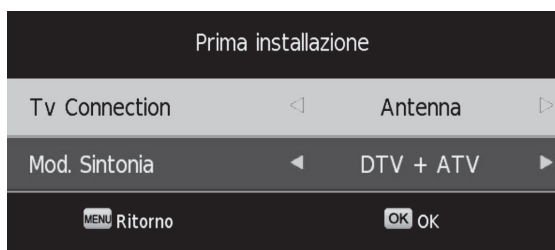
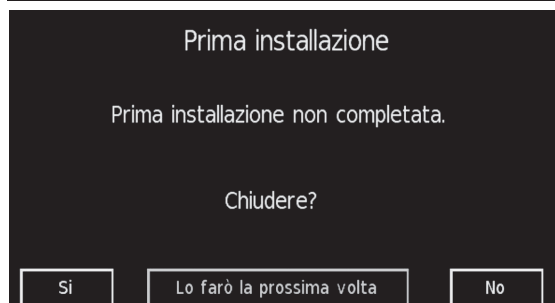
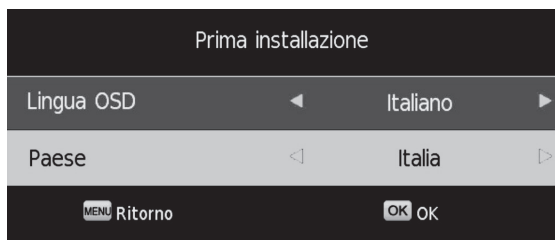
**Nota:** Scollegare l'adattatore prima di collegare altri dispositivi alla TV. In caso contrario la TV si potrebbe rompere.



## □ FUNZIONI DEI TASTI DEL TELECOMANDO



	Quando viene premuto il pulsante Power, se la TV è già accesa, passa in modalità Standby. Se è già spenta si accende.
	Apri il menu sorgenti di ingresso della TV.
	Passa alla schermata Modalità di spegnimento (Opzionale).
	Accede alla pagina del televideo.
	Mostra l'opzione sottotitoli nel televideo.
	Seleziona la modalità Audio (stereo, mono).
	Mostra le informazioni di trasmissione. Attiva nelle TV che comprendono funzionalità EPG (Guida elettronica ai programmi), DTV e funzioni satellitare.
	TTX viene annullato. Elenca i satelliti (Attiva nelle TV dotate della funzione satellitare).
	Aumenta le dimensioni del carattere in TTX, modifiche alla modalità immagine TV.
	Riavvolge /Avanzamento rapido il Media
	Riproduce il file precedente / successivo in Media.
	Riproduce il Media. Mostra il menu-elenco delle registrazioni.
	Mette in pausa il Media.
	Arresta il media.
	Consente la registrazione della sorgente DTV (Attiva nelle TV dotate delle funzioni DTV e satellitare).
<b>FAV</b>	Prepara un elenco dei canali preferiti nelle sorgenti ATV, DTV e satellitare.
<b>SETUP</b>	Apri il menu impostazioni (Questa funzione è opzionale).
	Compare nel menu principale a video.
<b>EXIT</b>	Usato per i processi esistenti dai menu.
	Usata per confermare i processi selezionati.
	Usata per eseguire impostazioni sul menu OSD o per modificare le impostazioni.
<b>+ V -</b>	Usato per aumentare o ridurre il livello audio.
<b>+ P -</b>	Usato per tornare al programma precedente o successivo.
	Offre informazioni sulla sorgente in fase di visualizzazione.
	Riduce il volume, il pulsante di disattivazione audio viene premuto nuovamente per alzare il volume.
<b>RADIO</b>	Crea elenchi di canali radio in sorgenti satellitari DTV o satellitari (Attiva nelle TV che comprendono DTV e funzioni satellitari).
	Attiva la modalità Sleep.
<b>S/M/D</b>	Usata per selezionare una delle modalità audio MONO / DUAL1 / DUAL2 / STEREO.
<b>RES.</b>	Regola il rapporto larghezza/lunghezza del display.
	Attiva la modalità 3D. (Questa funzione è opzionale)
	Usato per tornare al programma precedente.
<b>0 - 9</b>	Usato per selezionare il programma TV che si desidera guardare sulla pagina del televideo.
<b>COLORBUTTONS</b>	Attiva le funzioni con icone colorate Rosso / verde / giallo / blu.



#### **Lingua OSD**

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare la Lingua OSD, quindi premere il pulsante ◀▶ per impostare.

#### **Paese**

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il Paese, quindi premere il pulsante ◀▶ per impostare.

#### **Collegamento Tv**

Premere il pulsante ◀▶ per impostare Antenna o Cavo.

#### **Tipo di sintonizzazione**

Premere il pulsante ◀▶ per impostare il tipo di sintonizzazione DTV+ATV / DTV / ATV su ricerca.

#### **Sintonizzazione automatica**

Premere il pulsante ok per selezionare la sintonizzazione automatica.

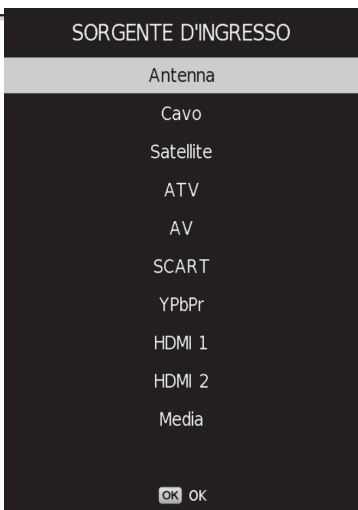
#### **Torna**

Premere il pulsante MENU per accedere al sottomenu, quindi premere il pulsante ◀▶ per selezionare Si/No/Fallo la prossima volta.

**\*\*NOTA: Questa pagina è Opzionale.**

## □ ELENCO SORGENTI

Premere il pulsante **Source** per mostrare l'elenco delle sorgenti. Premere il pulsante **▲▼** per scegliere la modalità. Premere il pulsante **OK** per accedere alla modalità.



## □ MODALITÀ ANTENNA



Premere il pulsante **MENU** per mostrare il menu Canale, Audio, Ora, Blocco, Opzione. Premere il pulsante **OK** per selezionare un sottomenu specifico e il valore regolabile. Nel sottomenu, premere il pulsante **▲▼** o **◀▶** per selezionare una voce del menu.

**\*\*NOTA: Questa pagina è Opzionale.**

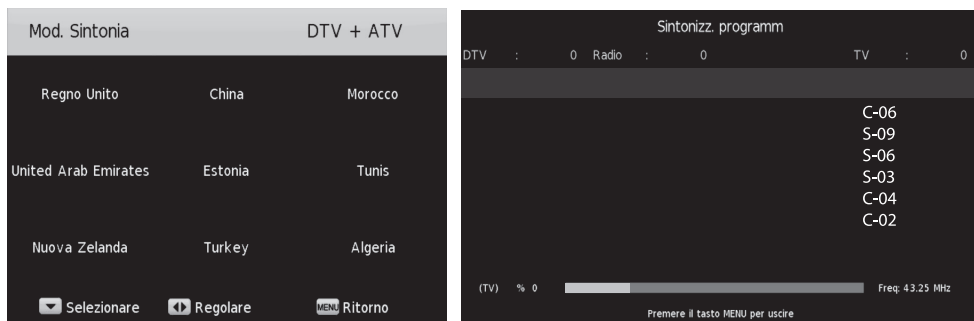
## Menu Canale



Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Sintonizzazione Automatica/DVB-T Sintonizzazione manuale/ATV Sintonizzazione manuale/Modifica programma/Informazioni segnale/Menu informazioni CI. Premere il pulsante **OK** per selezionare il sottomenu specifico. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

### Sintonizzazione automatica

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Sintonizzazione Auto e poi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.



### Paese

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il Paese, quindi premere il pulsante ◀▶ per selezionare Portogallo/Spagna/Regno Unito, ecc.

### Tipo di sintonizzazione

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Tipo di sintonizzazione, quindi premere il pulsante per selezionare DTV/ATV/ATV+DTV. ◀▶ Premere il pulsante **OK** per accedere alla sintonizzazione automatica del canale. Premere il pulsante **MENU** per uscire dalla sintonizzazione automatica del canale.

**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**

### Sintonizzazione manuale DVB-T

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare la sintonizzazione manuale DVB-T, quindi premere **OK** per accedere al sottomenu. Premere il pulsante ◀▶ per selezionare il canale.



### Torna

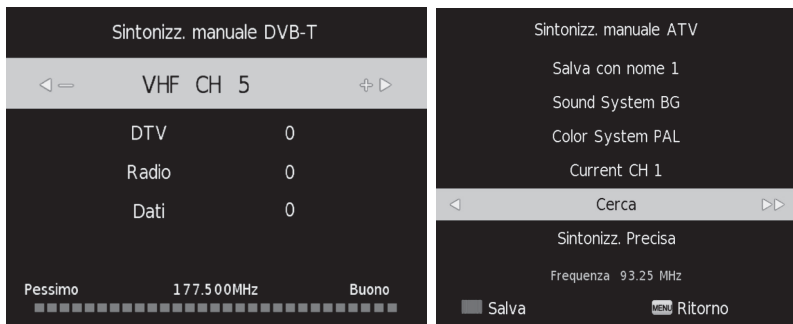
Premere il pulsante **MENU** per tornare.

### Ricerca

Premere il pulsante **OK** per eseguire una ricerca.

### Sintonizzazione manuale ATV

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Sintonizzazione manuale ATV, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.



### Numero programma

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il numero programma, quindi premere il pulsante ◀▶ per selezionare il numero di programma.

### Sistema a colori

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il sistema colore, quindi premere il pulsante ◀▶ per selezionare AUTO/PAL/SECAM.

### Sistema audio

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Impianto audio, quindi premere il pulsante ◀▶ per selezionare L/DK/BG/I.

### AFC

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare AFC, quindi premere il pulsante per selezionare On/Off.

### Sintonizzazione di precisione

Se AFC è impostato su Off, premere il pulsante ▲▼ per selezionare sintonizzazione di precisione, quindi premere il pulsante ◀▶ per impostare.

### Ricerca

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Cerca, quindi premere ◀▶ per eseguire la ricerca.

### Salva

Premere il pulsante rosso per salvare. Premere il pulsante **MENU** per tornare.

**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**



L'utente può selezionare Satellite o frequenza col pulsante ◀▶ sul telecomando. L'utente può anche digitare il numero di frequenza usando il tastierino sul telecomando.

### Sintonizzazione automatica

Per la sintonizzazione automatica usare il tasto ▲▼, sul telecomando e scegliere l'impostazione "Sintonizzazione automatica", quindi premere il pulsante "OK".



**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**

## Satellite

Per selezionare il satellite, premere il pulsante **OK** e selezionare il satellite dall'elenco ▲▼ .

## Tipo di canale

Per selezionare il tipo di canale, premere i pulsanti ◀▶ .

## Tipo di servizio

Per selezionare il tipo di servizio, premere i pulsanti ◀▶ .

## Modalità di scansione

Per selezionare la modalità di scansione premere i pulsanti ◀▶ .

## Unicable

Per regolare la funzionalità unicable, premere il pulsante **OK** .

## Ricerca

Premere il pulsante **OK** per eseguire una ricerca.

## Sintonizzazione manuale DVB-S

Sintonizz. manuale DVB-S		
Satellite	(1/59)Ku_TURKSAT 3A,4A	
Transponder	(1/72)11054 V 30000	
Unicable	Spento	
Scansione di rete	Spento	
Channel Type	Tutti	
Tipo di servizio	Tutti	
Cerca		
DTV	0	
Radio	0	
Qualità	<input type="text"/>	
Intensità	<input type="text"/>	
 Selezionare	 Regolare	 Ritorno

Selezionare Connessione TV/ Satellite, DVB-S Sintonizzazione manuale, quindi premere il pulsante **"OK"**. **"EXIT"** annullerà la ricerca automatica.

**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**

## □ MODALITÀ CAVO

### Menu Canale

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare DVB selezionare Tipo/Sintonizzazione automatica/DVB-C Sintonizzazione manuale/ATV Sintonizzazione manuale/ Modifica programma/Informazione di segnale/Informazioni CI/ Menu LCN. Premere il pulsante **OK** per selezionare il sottomenu specifico. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.



### Sintonizzazione automatica

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Sintonizzazione Auto e poi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.



**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**





## Modifica programma

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Modifica programma, quindi premere **OK** per accedere al sottomenu.



### Elimina

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il canale che si desidera, quindi premere il pulsante **RED** per accedere al sottomenu. Premere il pulsante ◀▶ per selezionare Sì/No.

### Sposta

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il canale che si desidera spostare, quindi premere il pulsante **GIALLO** per accedere al sottomenu. Premere il pulsante ◀▶ per selezionare la posizione.

### Salta

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il canale che si desidera saltare, quindi premere il pulsante **BLU** per accedere al Sottomenu.

### Rinomina

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il canale che si desidera rinominare, quindi premere il pulsante **GREEN** per impostare.

### Elimina tutti

Premere il pulsante **0** per accedere al sottomenu, quindi premere ◀▶ per selezionare ALL/DTV/ATV e premere **OK** per cancellare.

### Seleziona

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il canale che si desidera selezionare, quindi premere il pulsante **OK** per avviare la visualizzazione.

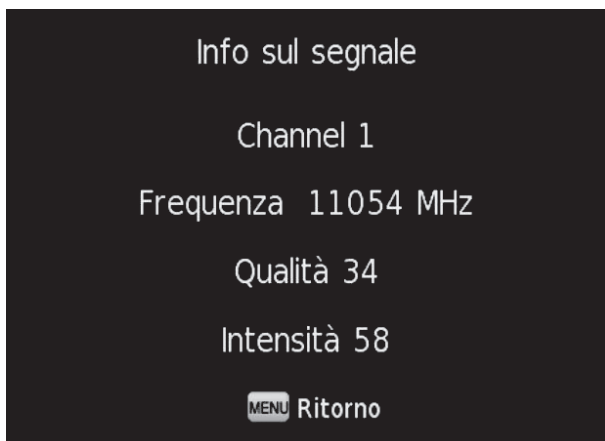
### Torna

Premere il pulsante **MENU** per tornare.

**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**

### Informazioni di segnale

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Informazioni segnale, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu e si vedranno le informazioni segnale nel dettaglio. Premere il pulsante **MENU** per tornare.



### Elenco canali



Se si sta guardando un programma, premere il pulsante **OK** per accedere al Sottomenu; sarà quindi possibile vedere l'elenco dei canali. Torna

Premere il pulsante **MENU** per tornare.

**\*\*NOTA: Questa pagina è opzionale**

## GUIDA AI PROGRAMMI (EPG)

GUIDA AI PROGRAMMI

31 KANAL D HD 27 Feb 2018 08:00- 10:00



Nome del canale	Ora	Programma
31 KANAL D HD	08:00-10:00	Akasya Durađı
32 CNN TÜRK HD	10:00-12:00	Güllerin Savaşı
33 teve2 HD	06:00-08:00	Ezgi Sertelle Kadınlar Bilir
34 MOVIE PREMIUM	08:00-10:00	Akasya Durađı
35 MOVIE PREMIUM 2	18:45-19:45	Kelime Oyunu
36 CNN INTERNATIONAL	19:45-21.15	Kelime Oyunu

Registrazione Visualizza Schedule Promemoria Pagina su/giù Selezionare

Move View ◀◀ Giorno precedente ▶▶ Giorno successivo

Per aprire la guida ai programmi, premere il pulsante EPG . Premere i pulsanti ▲▼ per visualizzare le informazioni sul canale. Per modificare il canale, premere il pulsante OK .

### Registra

Premere il pulsante **ROSSO** per creare una registrazione. Per operare nel menu a discesa, usare i pulsanti ▲▼ e ◀▶ .

### Display


Premere il pulsante **VERDE** per informazioni dettagliate.

### Programma

Premere il pulsante **GIALLO** per aprire il programma.

El. progr.

31 KANAL D HD 27 Feb 2018 09:05



Orario	Data	Titolo programma	Nome del canale
09:45-10:15	Mar 27 Feb	No Title	31 KANAL D HD

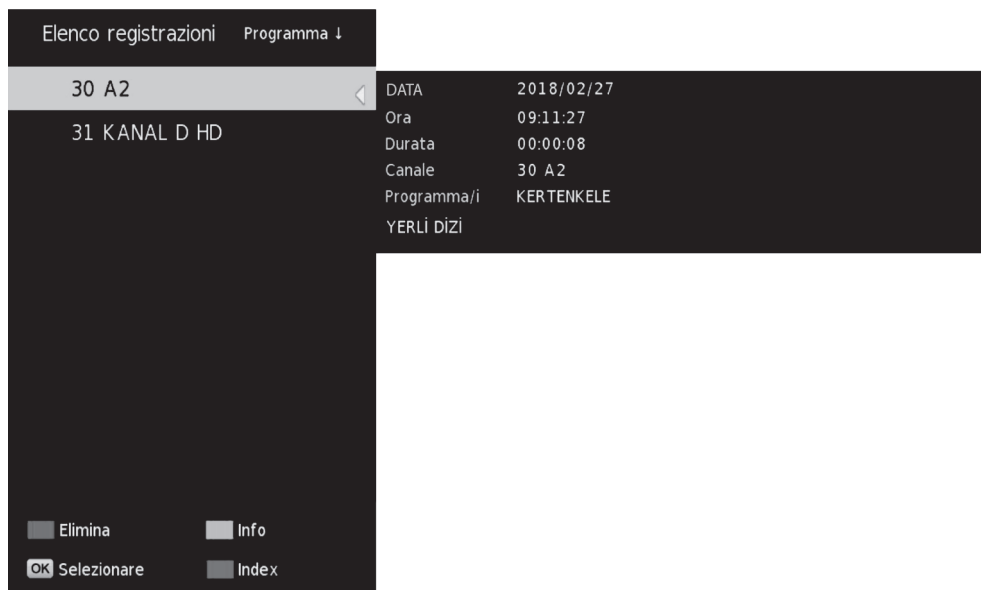
Elimina El. progr.

### Promemoria

Per creare un promemoria, premere il pulsante **BLU**. Per operare nel menu a discesa, usare i pulsanti e .

## □ ELENCO REGISTRAZIONI

---



Per aprire il menu elenco registrazioni, premere il pulsante **PLAY** .

### **Elimina**

Premere il pulsante **ROSSO** per eliminare la registrazione.

### **Informazioni**

Per informazioni sulla registrazione, premere il pulsante **VERDE** .

### **Selezione**

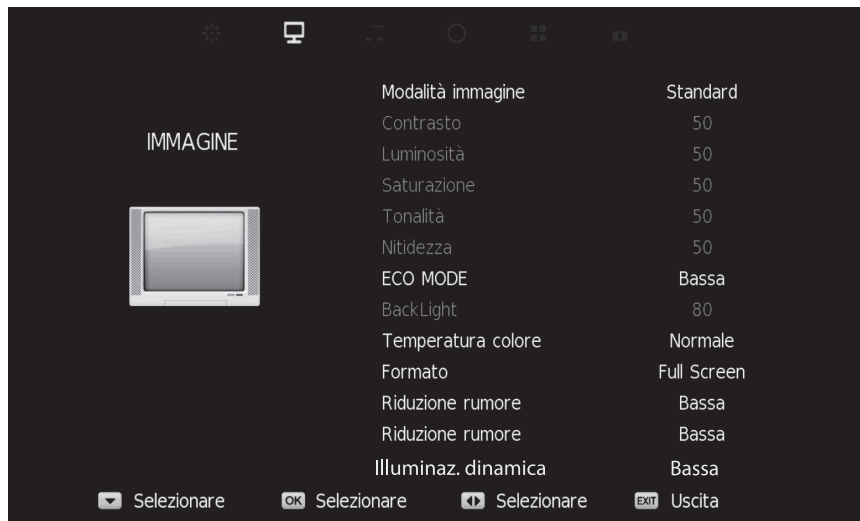
Per riprodurre la registrazione, premere il pulsante **OK** .

### **Indice**

Premere il pulsante **BLU** per modificare il tipo di ordinamento.

## □ MENU IMMAGINE

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale. Selezionare l'opzione immagine premendo i pulsanti ◀▶ e premere il pulsante **OK**. Per selezionare il sottomenu usato nel menu immagine, premere i pulsanti ◀▶ e poi premere il pulsante **OK**. Dopo aver completato l'operazione nel sottomenu premere il pulsante **MENU** per tornare al menu precedente, quindi premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



Sarà possibile accedere al menu OSD premendo il pulsante **MENU** sul telecomando e sarà possibile accedere al menu Immagine usando i pulsanti ▲▼. Premere il pulsante **OK** per usare il menu Immagine, premere il pulsante **MENU** sul telecomando per tornare nuovamente al menu principale.

### **Modalità Immagine**

Premere come prima cosa il pulsante **OK**. Usando i pulsanti ▲▼, selezionare una delle opzioni visualizzate sullo schermo, quindi confermare col pulsante **OK**. Sarà possibile usare il pulsante **MENU** per tornare indietro. Quando viene selezionata la modalità Immagine su "Utente", sarà possibile modificare le impostazioni di Contrasto, Luminosità, Colore e Nitidezza.

#### **Contrasto**

Sarà possibile regolare il livello di contrasto usando i pulsanti ◀▶.

#### **Luminosità**

Sarà possibile regolare il livello di luminosità usando i pulsanti ◀▶.

#### **Saturazione**

Sarà possibile regolare il livello di saturazione usando i pulsanti ◀▶.

#### **Tinta**

Sarà possibile regolare la Tinta usando i pulsanti ◀▶.

#### **Nitidezza**

Sarà possibile regolare il livello di nitidezza usando i pulsanti ◀▶.

#### **ECO Mode**

Sarà possibile regolare la ECO Mode usando i pulsanti ◀▶.

#### **Temperatura del colore**

Sarà possibile regolare la temperatura del colore selezionando una delle opzioni Normale, Freddo o Caldo con le opzioni ◀▶.

#### **Rapporto Aspetto**

Sarà possibile regolare il rapporto aspetto usando i pulsanti ◀▶.

#### **Riduzione rumore**

Sarà possibile usare la regolazione del rumore usando i pulsanti ◀▶.

#### **Riduzione del rumore MPEG**

Sarà possibile regolare il filtro riduzione rumore MPEG usando i pulsanti ◀▶.

#### **Illuminaz. dinamica**

Sarà possibile regolare il valore Illuminaz. dinamica usando i pulsanti ◀▶.

## □ MENU SUONO

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale. Selezionare l'opzione audio premendo i pulsanti ◀▶ e premendo i pulsanti e premere il pulsante **OK**. Per selezionare il sottomenu usato nel menu audio, premere i pulsanti ◀▶ e poi premere il pulsante **OK**. Dopo aver completato l'operazione nel sottomenu premere il pulsante **MENU** per tornare al menu precedente, quindi premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### Modalità audio

Premere come prima cosa il pulsante **OK**. Usando i pulsanti ▲▼, selezionare una delle opzioni visualizzate sullo schermo, quindi confermare col pulsante **OK**. Sarà possibile usare il pulsante **MENU** per tornare indietro. Quando la modalità audio viene impostata su "Utente", sarà possibile modificare le impostazioni dell'equalizzatore.

### 120Hz/500Hz/1.5KHz/5KHz/10KHz

Se la modalità audio è "Utente", premere i pulsanti ◀▶ per selezionare 120Hz/500Hz/1.5KHz/10KHz, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.

### Bilanciamento

Per regolare il bilanciamento Destra/Sinistra, premere come prima cosa il pulsante **OK**. Quindi, usando i pulsanti ◀▶ sarà possibile impostare il bilanciamento audio fra l'altoparlante di destra e di sinistra.

### Volume auto

La funzione di volume automatico viene usata per evitare sbilanciamenti audio mentre ci si sposta fra i vari canali che hanno diversi livelli audio.

### Suono surround

Sarà possibile regolare il suono Surround selezionando le opzioni On od Off con i pulsanti ◀▶.

### Modalità SPDIF

Per prendere l'uscita audio coassiale si dovrebbe regolare la modalità SPDIF. Premere il pulsante **OK** come prima cosa per regolare la modalità SPDIF. Quindi, selezionare una delle opzioni Auto/PCM/Off usando i pulsanti ◀▶.

### Interruttore AD

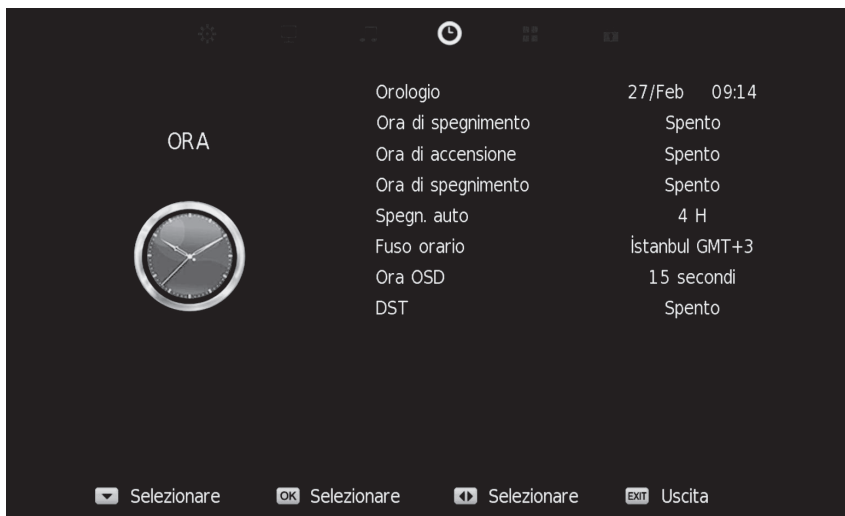
Sarà possibile regolare l'interruttore AD selezionando le opzioni On, Off con i pulsanti ◀▶.

### Volume AD

Sarà possibile regolare il Volume AD usando i pulsanti ◀▶.

## □ MENU ORA

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale. Selezionare l'opzione tempo premendo i pulsanti ◀▶ e premere il pulsante **OK**. Per selezionare il sottomenu che verrà usato nel menu dell'ora, premere i pulsanti ◀▶ e quindi premere il pulsante **OK**. Dopo aver completato l'operazione nel sottomenu premere il pulsante **MENU** per tornare al menu precedente, quindi premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### Orologio — —

Per regolare la data e l'ora della TV, selezionare questa modalità e premere il pulsante **OK**. Usando i pulsanti , ▲▼ sarà possibile inserire le informazioni sulla data nella prima riga, quelle del mese nella seconda riga, le informazioni sull'anno nella terza riga, quelle dell'ora nella quarta riga e quelle dei minuti nella quinta riga.



### Tempo di spegnimento

Sarà possibile attivare l'opzione Tempo di spegnimento selezionando questa modalità dopo aver regolato il valore tempo di spegnimento.



### Tempo di accensione

Sarà possibile attivare l'opzione tempo di accensione selezionando questa modalità dopo aver regolato il volume del tempo di accensione.



### Timer di spegnimento

Per regolare il Timer di spegnimento premere per alcuni istanti il pulsante **OK** e poi selezionare la modalità di spegnimento premendo i pulsanti **▲▼**.

### Fuso orario

Viene usato per regolare la zona oraria in cui ci si trova. Sarà possibile regolare la zona oraria premendo il pulsante **OK** e poi i pulsanti **▲▼**.



### Standby automatico

Viene usato per azionare il dispositivo in modalità di Standby automatico. Sarà possibile selezionare il valore di Auto Standby premendo il pulsante **OK** e poi i pulsanti **▲▼**.

### Timer OSD

Questa opzione viene usata per regolare il tempo durante il quale il menu è attivo.

## □ MENU BLOCCO

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale. Selezionare l'opzione blocco premendo i pulsanti ◀▶ e premere il pulsante **OK**. Per selezionare il sottomenu che verrà usato nel menu di blocco, premere i pulsanti ◀▶ e quindi premere il pulsante **OK**. Dopo aver completato l'operazione nel sottomenu premere il pulsante **MENU** per tornare al menu precedente, quindi premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### Sistema di blocco

Quando viene premuto il pulsante **OK** dopo aver usato i pulsanti ▲▼ le seguenti opzioni diventeranno attive: (La password iniziale viene impostata su "0000").

### Imposta la password

Premendo il pulsante **OK** sarà possibile accedere al sottomenu e creare una nuova password.

### Programma di blocco

Selezionare il programma di blocco usando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante **OK**. Il sottomenu del programma di blocco verrà aperto. Selezionare il programma che si desidera bloccare usando i pulsanti ▲▼ quindi bloccare il programma premendo il pulsante verde sul telecomando. Sarà necessario inserire la password impostata prima dello sblocco. Premere il pulsante **OK** per salvare le impostazioni dopo aver completato l'operazione.

### Guida genitori

Selezionare la guida genitori usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK**.

### Modalità Hotel

Selezionare la modalità hotel usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK**.

## □ MENU OPZIONI

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale. Selezionare le impostazioni opzione premendo i pulsanti ◀▶ e premere il pulsante **OK**. Per selezionare il sottomenu che verrà usato nel menu opzione, premere i pulsanti ◀▶ e quindi premere il pulsante **OK**. Dopo aver completato l'operazione nel sottomenu premere il pulsante **MENU** per tornare al menu precedente, quindi premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### Lingua OSD

Selezionare la lingua OSD usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK**. Selezionare la lingua desiderata con i pulsanti ▲▼ oppure ◀▶, quindi premere il pulsante **OK**.



### Lingua audio

Selezionare le lingue audio usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK**. Selezionare la lingua desiderata con i pulsanti ▲▼ oppure ◀▶, quindi premere il pulsante **OK**.



### Lingue dei sottotitoli

Selezionare le lingue dei sottotitoli usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK**. Selezionare la lingua desiderata con i pulsanti ▲▼ o ◀▶ e premere il pulsante **OK**.

### Ipodenti

Consente di selezionare i sottotitoli preparati per gli ipodenti usando i pulsanti ▲▼.

### Sistema file PVR

Selezionare Sistema file PVR usando i pulsanti ▲▼ e premere il pulsante **OK** per visualizzare il sottomenu.

### Elenco canali

Premere il pulsante **OK** per caricare i canali da USB o per caricare i canali nell'USB.

### Aggiornamento Software (USB)

Premere il pulsante **OK** per eseguire l'aggiornamento software da USB.

### Impostazioni di fabbrica

Selezionare reset usando i pulsanti ▲▼ per accedere alle impostazioni di fabbrica, quindi premere il pulsante **OK**. Per confermare il menu avvertenza premere il pulsante ◀.

### HDMI CEC

Un unico telecomando consente di controllare i dispositivi connessi alla TV tramite il collegamento HDMI. (Ricevitore satellitare, lettore DVD). Per attivare questo menu premere il pulsante **OK**.

### Impostazioni Avanzate



Selezionare le impostazioni avanzate usando i pulsanti ▲▼. Quando viene premuto il pulsante **OK**, viene visualizzata la schermata della password. (Questa password corrisponde alla password di blocco sistema). Dopo aver inserito la password sarà possibile selezionare la modalità desiderata usando ▲▼ o ◀▶ e sarà possibile modificare le impostazioni della modalità selezionando il pulsante **OK** nel menu.

### Modalità di accensione

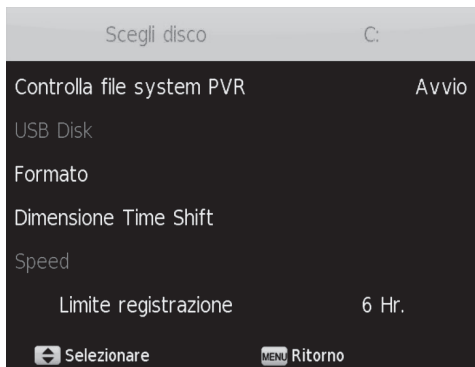
Quando la modalità di accensione è impostata su "On", se si spegne la corrente e poi la si riaccende, la TV si accende da sola.

Quando la modalità alimentazione è impostata su "Off" se si spegne l'alimentazione e poi si riaccende il dispositivo, la TV passa in modalità standby e si dovrebbe premere il pulsante **"POWER"** per accenderla.

Quando la modalità di alimentazione è impostata su "Last", se il dispositivo viene spento e riacceso, la TV mostra l'ultima schermata prima dello spegnimento. Significa che se la TV è "On" prima dello spegnimento, verrà accesa nuovamente a vice versa.

## Sistema file PVR

Premere il pulsante per selezionare il File di sistema PVR, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.



### Selezionare disco

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Seleziona Disco, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al Sottomenu. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare USB/Disco.

### Controllare il File di sistema PVR

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Controlla File di sistema PVR, quindi premere il pulsante **OK** per iniziare il controllo.

### Limite di registrazione libero

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Formato, quindi premere il pulsante per impostare. Premere il pulsante **MENU** per tornare.

### Formato

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Formato, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al Sottomenu. Premere il pulsante ◀▶ per selezionare il tipo di file di sistema PVR e poi premere il pulsante ◀▶ per impostare.

Premere il pulsante ◀▶ per selezionare le dimensioni del file di sistema PVR e poi premere il pulsante per ◀▶ impostare.

### Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu. Premere il pulsante ◀▶ per selezionare Sì/No.

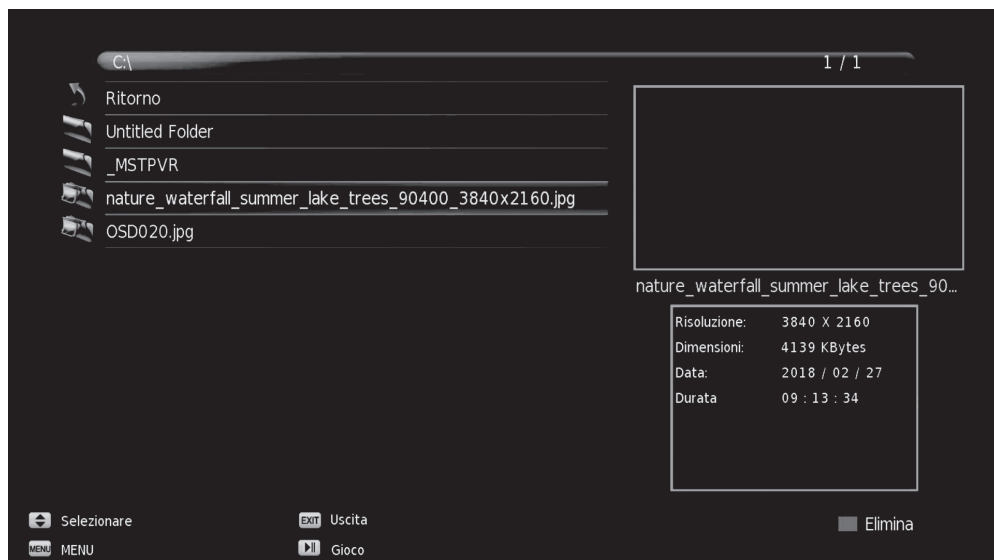
**\*\*NOTA:** Gli elementi del file di sistema PVR sono opzionali.

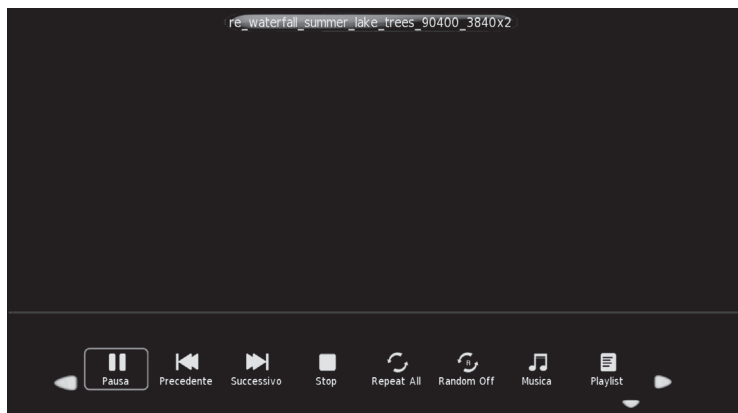
## □ MODALITÀ USB



Premere il pulsante menu per mostrare Foto, Musica, Filmati, File. Premere il pulsante per scegliere un menu specifico e il valore regolabile ◀▶. Nel sottomenu, premere il pulsante ▲▼ o ◀▶ per scegliere la voce del menu.

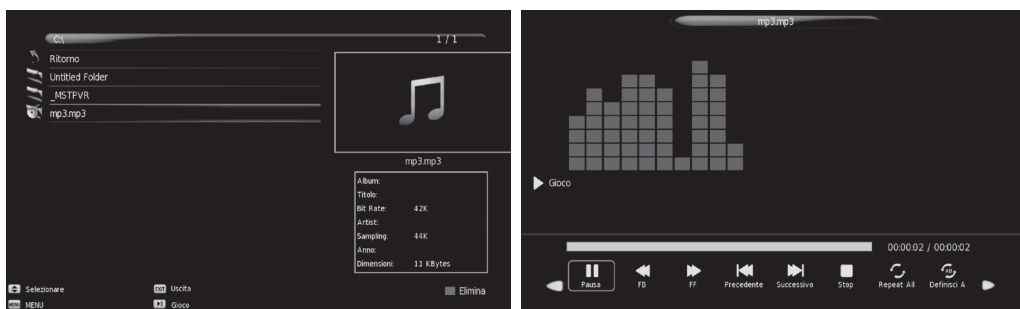
### Sequenza di foto





1. Inserire la porta USB nell'alloggiamento USB.
2. Premere ▲▼ oppure ◀▶ per selezionare foto, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.
3. Selezionare C:\, premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.
4. Selezionare la foto specifica, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
5. Premere il pulsante ▶|| per riprodurre, e il pulsante **OK** per mostrare il menu funzione. Premere il pulsante |◀◀ per riprodurre quello precedente,▶▶| per riprodurre quello successivo.
6. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

## Riproduzione Musica



1. Inserire la porta USB nell'alloggiamento USB.
2. Premere ▲▼ oppure ◀▶ per selezionare foto, quindi premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.
3. Selezionare C:\, premere il pulsante **OK** per accedere al sottomenu.
4. Selezionare la foto specifica, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
5. Premere il pulsante ▶|| per riprodurre, e il pulsante **OK** per mostrare il menu funzione. Premere il pulsante |◀◀ per riprodurre quello precedente,▶▶| per riprodurre quello successivo.
6. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

## Riproduzione filmato



1. Inserire la porta USB nell'alloggiamento USB.
2. Premere ▲▼ oppure ◀▶ per selezionare foto, quindi premere il pulsante OK per accedere al sottomenu.
3. Selezionare C:\, premere il pulsante OK per accedere al sottomenu.
4. Selezionare la foto specifica, quindi premere il pulsante OK per confermare.
5. Premere il pulsante ▶▶ per riprodurre, e il pulsante OK per mostrare il menu funzioni. Premere il pulsante |◀◀ per riprodurre la scena precedente, ▶▶| per riprodurre quella successiva.
6. Premere il pulsante EXIT per uscire.

## File Show



1. Inserire la porta USB nell'alloggiamento USB.
2. Premere ▲▼ oppure ◀▶ per selezionare foto, quindi premere il pulsante OK per accedere al sottomenu.
3. Selezionare C:\, premere il pulsante OK per accedere al sottomenu.
4. Selezionare la foto specifica, quindi premere il pulsante OK per confermare.
5. Premere il pulsante ▶▶ per riprodurre, e il pulsante OK per mostrare il menu funzione. Premere il pulsante |◀◀ per riprodurre quello precedente, ▶▶| per riprodurre quello successivo.
6. Premere il pulsante EXIT per uscire.



Il seguente elenco di risoluzione dei problemi consente di risolvere la maggior parte dei problemi che possono essere riscontrati con la TV.

### **Nessuna immagine e nessun suono**

1. Controllare se il fusibile o l'interruttore funziona correttamente
2. Controllare la presa alla parete inserendo un altro dispositivo per verificarne il corretto funzionamento.
3. Potrebbe essere presente un contatto non funzionante tra il cavo di alimentazione e la presa della parete.
4. Controllare la sorgente del segnale.

### **Nessun colore**

1. Cambiare il sistema colore.
2. Regolare la saturazione.
3. Provare un altro canale. Il programma ricevuto potrebbe essere in bianco e nero.

### **Telecomando non funzionante**

1. Sostituire le batterie.
2. Le batterie potrebbero essere state inserite in modo non corretto.
3. La spina del dispositivo potrebbe essere staccata. (Verificare illuminazione LED del "ricevitore telecomando").

### **Nessuna immagine e suono normale**

1. Regolare la luminosità e il contrasto.
2. Potrebbe essere presente un problema di trasmissione.

### **Immagine normale e nessun suono**

1. Aumentare il volume premendo VOL+.
2. L'impostazione del suono è in modalità silenziosa, preme MUTE per modificarla.
3. Cambiare il sistema audio.
4. Potrebbe essere presente un problema di trasmissione.

### **Presenza di onde irregolari**

In genere questo problema si verifica a causa dell'interferenza di segnale derivante da dispositivi vicini, quali auto, lampadina fluorescente o asciugacapelli, ecc. Regolare l'antenna in modo che venga ridotta l'interferenza di segnale.

### **Schermata nera in modalità VGA**

La TV potrebbe non supportare la risoluzione impostata dal PC. Utilizzare l'impostazione di risoluzione migliore o altre impostazioni di risoluzione standard del sistema Windows.

### **Disturbo immagine e interferenza di segnale**

Se l'antenna è stata posizionata in una zona di frontiera, potrebbe verificarsi una perdita di immagine con pixel disturbati. Se il segnale è troppo debole, sarà necessario installare un'antenna speciale per aumentare la potenza di ricezione del segnale.

1. Regolare la posizione e la direzione dell'antenna portatile o fissa.
2. Controllare le connessioni dell'antenna.
3. Regolare la sintonizzazione.
4. Provare un altro canale. Potrebbe essere presente un problema di trasmissione.

### **Immagine ombreggiata**

L'immagine ombreggiata deriva dalla ricezione di due riflessi del segnale TV. Uno di questi è il segnale di ricezione diretto mentre l'altro è riflesso da edifici elevati, colline o altri oggetti. Modificando la posizione e la direzione dell'antenna è possibile migliorare la ricezione del segnale.

### **Interferenza frequenze radio**

In questo tipo di interferenza di segnale si verificano in genere ondeggiamenti o linee verticali e in alcuni casi aumento il contrasto dell'immagine. Individuare la frequenza radio che causa l'interferenza del segnale e rimuoverla.

### **Blocco e mosaico sul display**

La potenza del segnale del canale potrebbe essere bassa, oppure il piatto dell'antenna potrebbe non ricevere correttamente i segnali satellitari. Provare altri canali; se anche gli altri canali anno un problema, significa che il piatto non è posizionato correttamente. A seconda dei satelliti usati, potrebbe essere necessario riposizionare l'antenna in modo che non blocchi i segnali satellitari; il piatto non va collocato vicino a edifici alti, alberi, ecc.

## □ SPECIFICHE TECNICHE

LINGUA OSD	30 LINGUE OSD			
	INGLESE, TEDESCO, OLANDESE, FRANCESE, POLACCO, RUSSO, CECO, CROATO, UNGERESE, RUMENO, SLOVACCO, TURCO, GRECO, LITUANO, SERBO, ARABO, PERSIANO, MACEDONE, ALBANESE, ITALIANO, PORTOGHESE, SPAGNOLO, DANESE, NORVEGESE, SLOVENO, BULGARO, SVEDESE, CURDO, BOSNACCO, LETTONE			
PANNELLO	Tipo di pannello	32" LED		
	Luminanza	270 cd/m <sup>2</sup> (Typ)		
	Risoluzione massima	1366x768		
TV	Angolo di proiezione	178°		
	ATV (Opzionale)	Gamma di ricezione	48,25MHz ~ 863,25MHz	
		Impedenza di ingresso	75Ω	
		Sistema Video	PAL/ SECAM	
		Sistema audio	BG, DK, I, L, NICAMA2	
		Numero massimo di canali archiviabili	100	
	DVB-C (Opzionale)	Modulazione	QPSK; 16QAM 64QAM, 32QAM, 128QAM, 256QAM	
		Sistema Video	MPEG-2MP@ML, MPEG-2 MP@HL, H.264, H.265	
		Impianto audio	MPEG1/2 Layer I e II	AC-3, DD/DD+(Opzione& licenza necessari)
		Canale di ricezione	500	
	DVB-T (Opzionale)	Modulazione	COFDM 2K/8K, QPSK, 16QAM, 64QAM	
		Sistema Video	MPEG-2MP@ML, MPEG-2 MP@HL, H.264, H.265	
		Impianto audio	MPEG1/2 Layer I e II	AC-3, DD/DD+(Opzione& licenza necessari)
		Canale di ricezione	500	
	DVB-T2 (Opzionale)	Modulazione	Conforme con EN302755V1.3.1 COFDM: Da 1K a 32k; Supporta T2-Lite code rate: 1/3, 2/5, QPSK; 16QAM, 64QAM, 256QAM. Larghezza di banda da 6,7, 8MHz. Intervallo di protezione: 1/128 ~ 1/4. Code rate: 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6 SPP. Da PP1 a PP8	
		Sistema Video	MPEG-2MP@ML, MPEG-2 MP@HL, H.264, H.265	
		Impianto audio	MPEG1/2 Layer I e II	AC-3, DD/DD+(Opzione& licenza necessari)
Canale di ricezione		500		
DVB-S/S2 (Opzionale)	Modulazione	COFDM 2K/8K, QPSK, 8PSK		
	Alimentazione dell'LNB	Auto/13V/18V/OFF Uscita 350mA@Max		
	Controllo interruttore LNB	22KHz		
	Versione DiSEqC	Compatibile 1.0 / 1.1		
	Sistema Video	MPEG-2MP@ML, MPEG-2 MP@HL, H.264, H.265		
	Impianto audio	MPEG1/2 Layer I e II	AC-3, DD/DD+(Opzione& licenza necessari)	
	Canale di ricezione	4000		
INGRESSO VIDEO	HDMI	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	Componente	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	SCART	CVBS & RGB		
	AV	Sistema Video	PAL/NTSC/SECAM	
INGRESSO VIDEO	Live video	1.0 Vp±5%		
	AV/Componente Audio	Mini ingresso RCA	0.2 ~ 2.0 Vrms	
USCITA AUDIO	Risposta di frequenza	100Hz~15KHz @±3dB (1KHz, segnale di riferimento 0dB)		
FILTRO A PETTINE	Potenza massima in uscita	2X6W(8Ω) THD+N<10%@1KHz per altoparlanti	2x8mW (32Ω) THD+N<10%@1KHz per cuffie	
DEINTERLACCIAMENTO	3D			
MIGLIORAMENTO SEGNALE DEBOLE	SI			
RUMORE RIDUZIONE	SI			
FUNZIONE TASTO	STANDBY			
TERMINALI	INGRESSO	INGRESSO CC 12 V	1 x presa di alimentazione CC	
		DTV & ATV (Opzionale)	1 x Connettore IEC	
		TV satellitare (Opzionale)	1 x Connettore F	
		USB	1 x alloggiamento USB	
		HDMI	2 connettori HDMI	
		Componente / Audio AV	1 x Mini connettore RCA (Nero)	
		Componente / Video AV	1 x Mini connettore RCA (Nero)	
		SCART	1 x Connettore SCART (Nero)	
	USCITA	Alloggiamento CI (Opzionale)	1 x Alloggiamento CI (Nero)	
		Cuffia (Cuffie auricolari)	1 x Mini connettore RCA (Nero)	
		SPDIF	1 x RCA / Connessioni Ottiche (Opzionale)	

## □ CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

<b>Nome del Modello</b>	<b>GR32E6800 GR32E9000 GR32F1510</b>
<b>Schermo Del Display</b>	80 cm
<b>Tensione</b>	12V DC (4A)
<b>Consumo Energetico</b>	48W
<b>Dimensioni (cm) (L x W x H)</b>	Con supporto: 73,2 x 20,6 x 47,98 Senza supporto 73,2 x 8,52 x 43,48

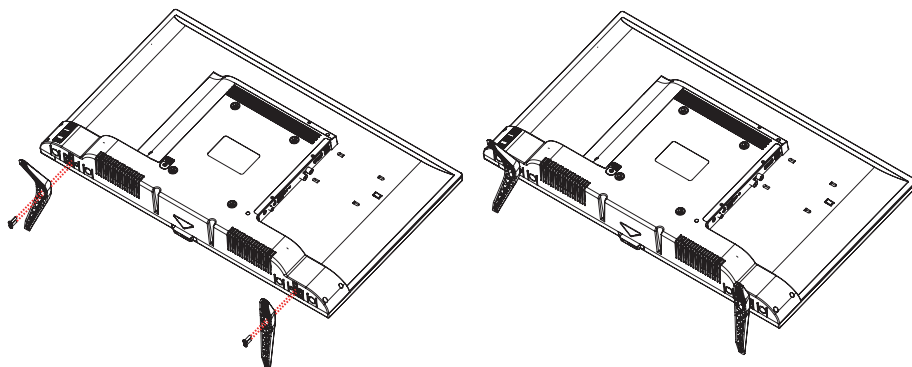
### Accessori

- 1 Telecomando
- 1 Manuale utente
- 2 Batterie
- 1 Adattatore (SA48H, INGRESSO: 100-240V ~ 50/60Hz, USCITA: 12V = 4A)

### SCHEMA DI MONTAGGIO DEL SUPPORTO DA 32"

1- Mettere i supporti nei rispettivi alloggiamenti sotto al dispositivo.

2- Fissare il supporto al dispositivo con 2 viti M4x15 YSB e 2 viti M5x16 YSB.





# Graetz

## 32" HD TV

GR32E6800

GR32E9000

GR32F1510



## INSTRUCTION MANUAL

Please read this manual carefully before using, and keep it for future reference.

## □ CONTENTS

---

• Appliance Features	3
• Safety Warnings	4
• Keypad And Rear Connections	7
• Operating Appliance	8
• Remote Control Key Functions	9
• First Time Installation	10
• Source List	11
• Antenna Mode	11
• Channel Menu - Antenna	12
• Channel Menu - Satellite	14
• Channel Menu - Cable	17
• Programme Guide	21
• Record List	22
• Picture Menu	23
• Sound Menu	24
• Time Menu	25
• Lock Menu	27
• Options Menu	28
• PVR File System	30
• USB Mode	31
Photo Show	31
Music Play	32
Movie Play	33
File Show	33
• Troubleshooting	34
• Technical Specifications	35
• Stand Installation Diagram	36

### DEAR COSTUMER

Please read the user manual carefully before you continue.

The appliance has the following features:

- Full function remote control
- Displaying all menus and commands for the operations performed on the screen (On Screen Display).
- Multilanguage OSD menu support
- 100 analog channel memory **(Optional)**
- Auto search option
- Programmable Switch ON/OFF times
- Auto stand-by after the end of broadcast
- Auto display format (4:3 or 16:9) definition
- Fast teletext with 1000 pages of memory
- Digital Connection with HDMI Input
- Playing audio, picture and film files from USB input.
- 4000 digital channel memory **(Optional)**
- CI Module
- AV Input
- YPbPr Input
- Scart
- Earphone
- Digital Terrestrial **(Optional)**
- Digital Cable **(Optional)**
- Digital Sattelite **(Optional)**



"The terms HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc."

## □ SAFETY WARNINGS

---



This sign is used for the purpose of warning user that the appliance manual includes important operating and maintenance (service) instructions.

- Make sure that voltage on the identification plate meets the local electric network voltage.
- Parts of the device set are heat sensitive. Maximum ambient temperature must not exceed 40°C.
- To ensure adequate ventilation, at least 10 cm clearance around the product to remain in place.
- The unit set back or cover the ventilation holes on the sides. Ventilation holes in the newspaper, tablecloth, cover with objects such as curtains.
- Install the device far enough from the heat sources (fireplace etc.) and devices that creates strong magnetic and electrical field.
- Relative humidity at the installation room must not exceed 85%.
- Do not expose your appliance to direct sunlight when placing.
- Do not expose your appliance to mechanical vibration or bump.
- Do not place your appliance on dusty environments.
- Water splashes or drops must be avoided upon the devices.
- Substances filled with water (vase, etc.) must not be placed upon the device.
- Condensation can be seen on screen (and on some parts inside the Device set) when moving the set from a colder ambient to a warmer one. Before switching on the appliance set again wait for the evaporation.
- The appliance set can be operated or switched to standby status using the buttons on the set.
- If you are not planning to use the appliance for a long time, unplug the adapter cable from the main plug.
- It is recommended to unplug the Device set from mains switch and antenna cable during thunderstorms to avoid hazardous electrical or electromagnetic fluctuations. Therefore, arrange the mains and antenna plugs to be unplugged easily when needed.
- Do not place inflammable objects such as lighting candle on the appliance.



## Installation

- Install the appliance near a plug that can be accessed easily.
- Place the appliance set on fixed and flat ground.

## Wall mount

**Remark:** Two persons needed for this operation.

To ensure a secure installation consider the following security notes:

- Check the carrying capacity of the wall for the total weight of appliance set and wall mounting mechanism.
- Follow the instructions coming with the wall mount piece.
- The appliance set must be installed on a plain wall
- Make sure to use seals adequate with the wall material.
- Make sure that the appliance set cables won't hang up on the device.

All other security instructions concerning our appliance sets are also valid in here.

### Caution:

Make sure that the surface you are planning to place the appliance set on is strong enough to carry the weight. Do not place the set on an unstable surface (a mobile rack, utmost point of a section, etc) and make sure that the front side of the TV set does not hang down over the surface it is placed on.

## Transporting the Appliance

- Remove all cables before moving the appliance set.
- When lifting or relocating the appliance set, hold its bottom firmly. Do not stress on LED panel.
- When moving the appliance set, do not expose it to shock or over-vibration.
- When relocating the appliance set or moving it for any reason, package it using original cardboard and packaging materials.

## LED panel

Materials used when generating this product are made up of fragile elements. Therefore, product can be broken when in cases of falling over or bumps. LED panel is a high tech product and offers you high detailed images. From time to time, a few inactive pixels on screen can appear in blue, green or red steadily. This has no effect over the product performance.

## Maintenance

Before cleaning, always unplug the adapter of TV set from the wall outlet. Use a glass cleaner or a smooth cloth without pressing on LED panel to clean the screen and a soft cleanser for the rest of the set. Acetone, toluene or alcohol containing cleaning materials can harm LED panel of your appliance. Do not use cleaners containing this kind of substance.

**Important:** Aggressive cleansers, alcohol based and abrasive products can damage screen. Frequently dust out the ventilation pores. Using solvents, abrasive or alcohol based products can damage the appliance set. In case of any object or liquid leakage inside the device, immediately pull out the plug and have the device checked by an authorized service. Neither unseal the device by yourself nor have it opened by unauthorised people, otherwise you will risk both yourself and the device.

Keep the packing box and original packing materials to repack your appliance when needed.

## Conditions Regarding Environment and Human Health

**Complies with the WEEE Directive.**

**WEEE**

**This device is made of up of parts which can be recycled in accordance with the WEEE Directive must not be disposed.**



• This symbol on product or its package indicates that this product should not be treated as a domestic waste. Instead, it should be delivered to appropriate collection points for recycling electrical and electronic appliances. You will help potential negative results that may arise in respect of environment and human health be prevented by ensuring that this product is disposed accordingly.

Recycling the materials will help natural resources be protected.

**For more detailed information regarding recycling of this product, please contact local civil offices, domestic wastes disposal services or the dealer you have purchased the product.**

- Do not touch the outlet and wall adapter with wet hands.
- Whenever you recognize a burning smell or smoke immediately unplug the mains switch of appliance set.
- Do not open the back cover of the appliance set on your own. Otherwise you may be exposed to electric shock.
- The appliance set has adequate protection to avoid giving away X-ray radiation. Workouts carried by unqualified persons, changes in the high voltage section or changing the LED panel with an inadequate model can cause a major increase in the X-ray radiation. A set modified this way has no initial specifications and must not be operated.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Throw used batteries into appropriate bins considering the damages it can give to the environment.

### Information Regarding Usage Faults

- Any liquid contact to product in case of rainwater reaches to the product through antenna cable,
- Incorrect voltage application, high voltage reception,
- Interventions performed by unauthorised individuals,
- Faults due to dropping and crashing after the product is delivered to the consumer, the breakages and scratches on outer surface are all user faults.

### Information Regarding Efficient Use in Respect of Energy Consumption

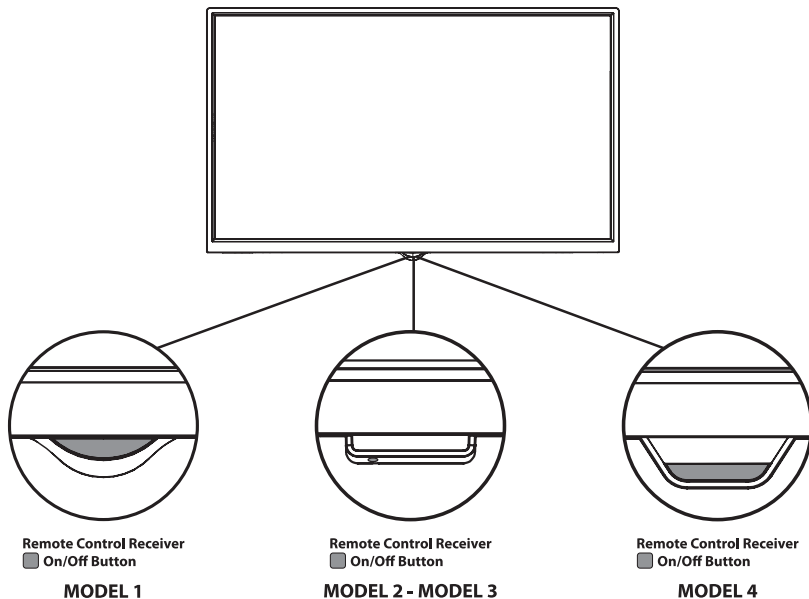
- When the appliance set does not work, it should be unplugged rather than being turned off using the remote controller. In case it is turned off by the remote controller, it will continue to consume energy on Stand-By position.
- Low sound level will reduce energy consumption.

10 years of life

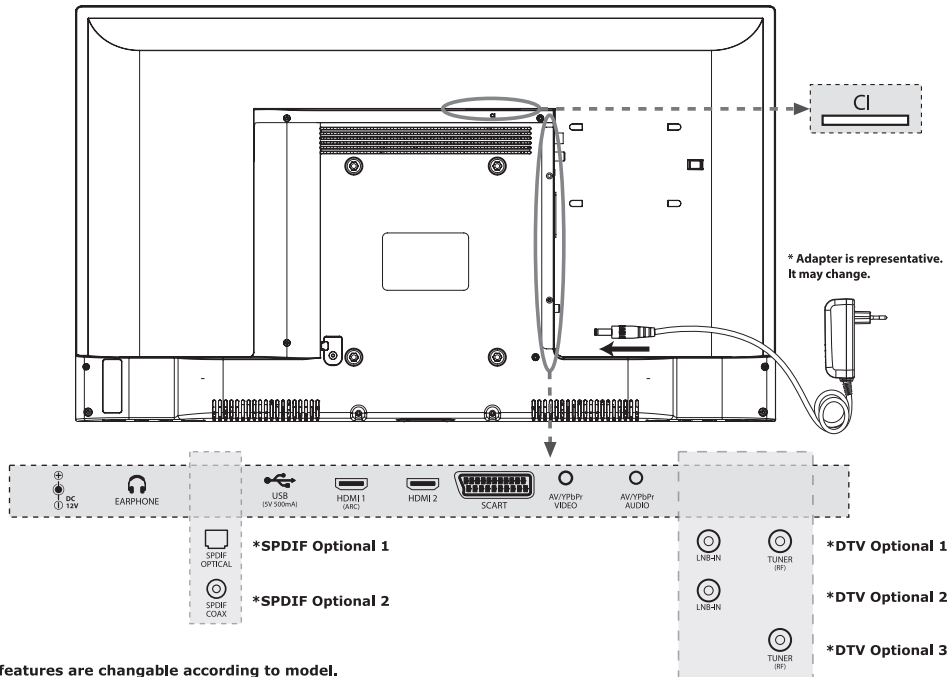
### EU declaration of conformity



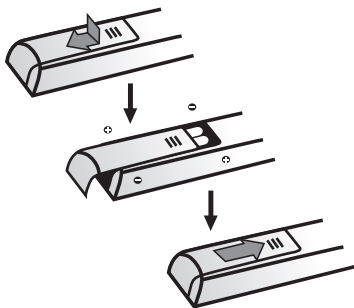
## □ KEYPAD AND CONNECTIONS



## □ REAR CONNECTIONS

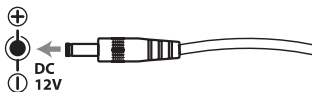


\*Optional features are changable according to model.



After reading the instructions on this page regarding the operation of your appliance set and remote control, you may continue with the pages about controlling the remote control and channel adjustment procedure.

1. Place two AAA batteries inside the remote control. Matters to be taken into account while using the batteries. Only use the specified type of batteries. Make sure to make the polarization properly. Do not use old and new batteries together. Do not use rechargeable batteries. Do not expose the batteries to high temperatures; do not throw in the fire, charge or lay open. Otherwise this may cause effluence or explosion. Remove the remote control batteries if you will not use it for a long time.



*Plugging of the adapter to the TV*

2. Plug the adapter cable **FIRST** to the adapter input on the appliance, and **THEN** to the wall plug.

### **WARNING: The appliance should only be used with the given adapter.**

Note: Pictures are figurative. Location of the electric socket at the back side of the appliance can vary upon the model.

**CAUTION: The battery, there is danger of explosion is replaced by an incorrect battery type. Replace only with the same or equivalent type battery.**

3. Plug the external antenna or cable tv cable into the antenna / cable input socket on the back of the TV set.

Antenna socket (75 Ohm - VHF/UHF/Cable) can be used to connect an external antenna or other devices (Video record appliance, satellite receiver, etc) which are connected with modulator. We recommend you to connect other devices (Video record appliance, satellite receiver, etc) to your TV set initially, because of additional steps, the set up procedure will be complicated. You can connect this devices after you finish the channel settings.

4. Power on the TV by pressing **POWER** button in front of the TV.

**Note:** Before you connect other devices to AV sockets, make the first channel settings not to have a problem for appliance selection.

**Note:** Plug off the adapter before you connect any appliance to your TV. Otherwise it will cause your TV to break down.

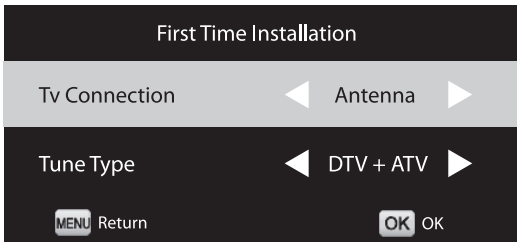
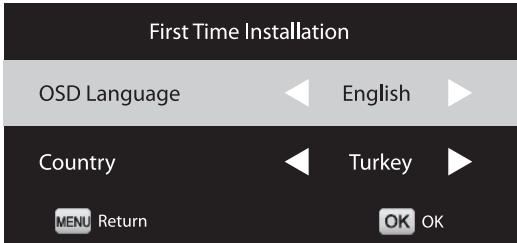
## □ REMOTE CONTROL KEY FUNCTIONS



	When the Power button is pressed if TV is already turned on, it passes to Standby mode. If it is already turned off it turns on.
SOURCE	Opens the TV input sources menu.
	Moves the screen light to Sleep mode (Optional).
TEXT	Enters the teletext page.
SUB.T	Shows the subtitle option in teletext.
AUDIO	Selects the Audio mode (stereo, mono).
EPG	Shows the broadcast information. Activates in TVs which include EPG (Electronic Program Guide), DTV and satellite features.
SAT. LIST	TTX is canceled. Lists the satellites. (Activates in TVs which includes satellite feature).
-P-	Increases the font size in TTX, changes the TV picture mode.
	Rewind / Fast forward in media.
	Plays the previous / next file in media.
	Play in media. Shows record list menu.
	Pause in media
	Stop in media
REC	Makes the recording in DTV source. (Activates in TVs which includes satellite feature).
	Makes list of favourite channels in ATV, DTV and satellite sources.
	Opens the settings menu (This function is optional).
	Pops up the main menu on the screen.
	Used for existing processes from menus.
	Used for confirming the selected processes.
	Used for taking actions on OSD menu or changing the settings.
+V-	Used for increasing or decreasing the audio level.
+P-	Used to switch to a previous or next program.
	Gives the information of the source which is being watched.
MUTE	Turns down the volume, the mute button is pressed again to turn up the volume.
	Makes lists of radio channels in DTV or satellite sources (Activates in TVs which include DTV and satellite features).
	Activates the Sleep mode.
	Used for selecting one of the MONO / DUAL1 / DUAL2 / STEREO audio modes.
	Adjusts the width/length ratio of the display.
	Activates the 3D mode. (This function is optional)
	Used for going back to previous program.
	Used for selecting the TV program which you want to watch or the teletext page.
<b>COLORBUTTONS</b>	Activates the functions in Red / green / yellow / blue coloured icons.

## □ FIRST TIME INSTALLATION

---



### ▶ **OSD Language**

Press ▲ ▼ button to select OSD Language, and then Press ◀ ▶ button to set.

### ▶ **Country**

Press ▲ ▼ button to select Country, and then Press ◀ ▶ button to set.

### ▶ **Tv Connection**

Press ◀ ▶ button to set Antenna or Cable .

### ▶ **Tune type**

Press ◀ ▶ button to set DTV+ATV / DTV / ATV tune type to search.

### ▶ **Auto Tuning**

Press ok button to select Auto Tuning .

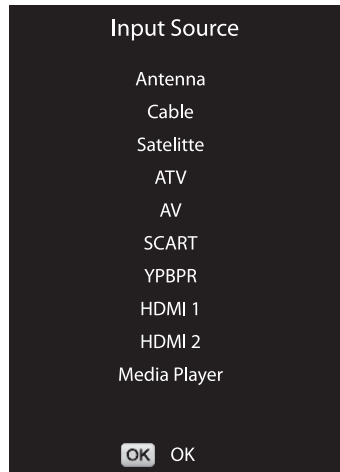
### ▶ **Return**

Press MENU button to enter Submenu and then press ◀ ▶ button to select Yes/No/Do it next time.

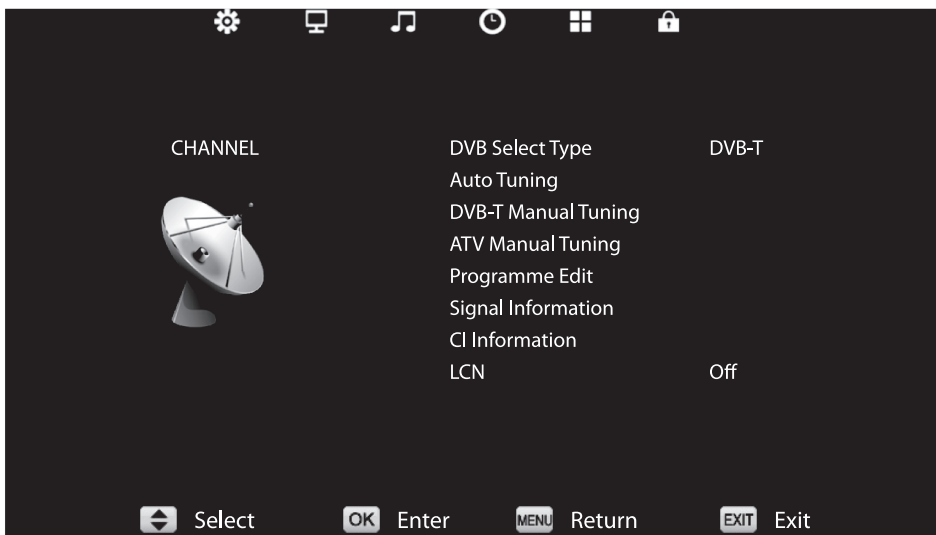
**\*\*NOTE: This page is Optional.**

## □ SOURCE LIST

Press Source button to show source list. Press ▲ ▼ button to choose the mode. Press **OK** button to enter the mode.



## □ ANTENNA MODE



Press **MENU** button to show Channel, Picture, Sound, Time, Lock, Option menu. Press **OK** button to select specific submenu and the adjustable value. In the submenu, press ▲ ▼ or ◀▶ button to select menu item.

**\*\*NOTE: This page is Optional**

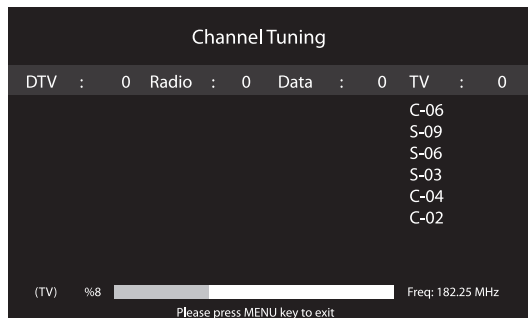
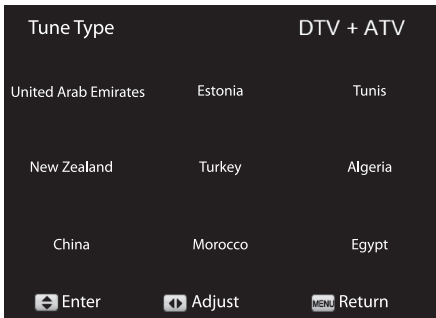
## Channel Menu



Press **▲▼** button to select Auto Tuning/DVB-T Manual Tuning/ATV Manual Tuning/Programme Edit/Signal Information/CI information menu. Press **OK** button to select specific submenu. Press **EXIT** button to exit.

### ► Auto Tuning

Press **▲▼** button to select Auto Tuning and then press **OK** button to enter submenu.



### ► Country

Press **▲▼** button to select Country and then press **◀▶** button to select Portugal/Spain/UK etc.

### ► Tune Type

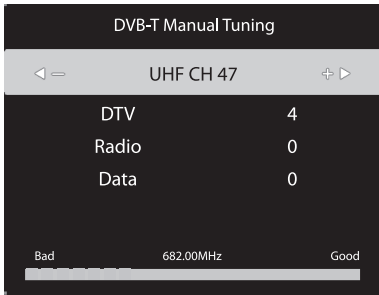
Press **▲▼** button to select Tune Type, and then press **◀▶** button to select DTV/ATV/ATV+DTV.  
 Press **OK** button to enter Auto channel Tuning.  
 Press **MENU** button to exit Auto channel Tuning.

**\*\*NOTE: This page is Optional**



### ▶ DVB-T Manual Tuning

Press ▲ ▼ button to select DVB-T Manual Tuning, and then press **OK** button to enter submenu. Press ◀ ▶ button to select channel.



### ▶ Return

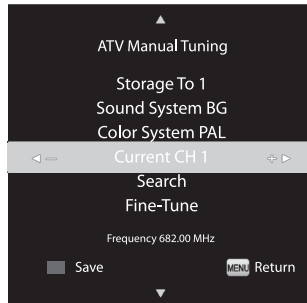
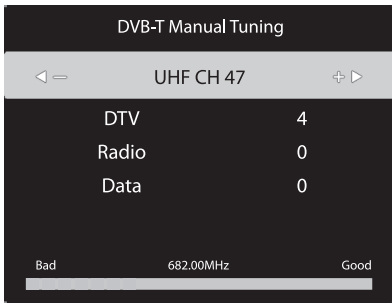
Press **MENU** button to return.

### ▶ Search

Press **OK** button to search.

### ▶ ATV Manual Tuning

Press ▲ ▼ button to select ATV Manual Tuning, and then press **OK** button to enter submenu.



### ▶ Program No.

Press ▲ ▼ button to select Program No., and then press ◀ ▶ button to select Program number.

### ▶ Color System

Press ▲ ▼ button to select Color System, and then press ◀ ▶ button to select AUTO/PAL/SECAM.

### ▶ Sound System

Press ▲ ▼ button to select Sound System, and then press ◀ ▶ button to select L/DK/BG/I.

### ▶ AFC

Press ▲ ▼ button to select AFC, and then press ◀ ▶ button to select On/Off.

### ▶ Fine-Tune

If set AFC Off, press ▲ ▼ button to select Fine-Tune and then press ◀ ▶ button to set.

### ▶ Search

Press ▲ ▼ button to select Search and then press ◀ ▶ to search.

### ▶ Save

Press red button to save. Press **MENU** button to return.

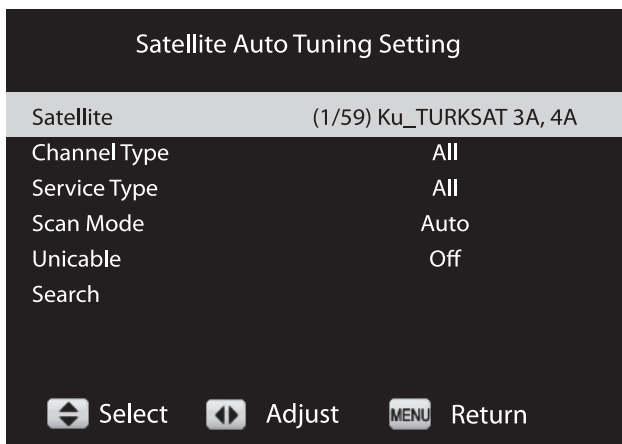
**\*\*NOTE: This page is Optional.**



User can select Satellite or frequency by ◀▶ button on remote. Also user can type the frequency number using keypad on remote.

### Automatic Tuning

For Automatic Tuning use ▲▼ key on remote and select “Automatic Tuning” setting, than press “OK” buton.



**NOTE: This page is Optional**

► **Satellite**

To select the satellite press **OK** button and select the satellite from the ▲ ▼ list.

► **Channel Type**

To select the channel type press ◀▶ buttons.

► **Service Type**

To select the service type press ◀▶ buttons.

► **Scan Mode**

To select the scan mode press ◀▶ buttons.

► **Unicable**

To adjust the unicable press **OK** button.

► **Search**

Press **OK** button to search.

**DVB-S Manual Tuning**

DVB-S Manual Tuning

Satellite	(1/59)Ku_TURKAT 3A, 4A
Transponder	(1/72)11054 V 30000
Unicable	Off
Network Scan	Off
Channel Type	All
Service Type	All

Search

DTV	0
Radio	0
Data	0

Quality

Strength

◀ Select    **OK** Enter    **MENU** Return

Select TV Connection/ Satellite, DVB-S Manual Tuning than press “**OK**” buton. “**EXIT**” buton will cancell automatic search.

**NOTE: This page is Optional**

► **Unicable**

Enter submenu with **OK** button to adjust unicable .

► **Network Scan**

To make network scan active, press ◀▶ buttons.

► **Channel Type**

To select the channel type, press ◀▶ buttons.

► **Service Type**

To select the service type, press ◀▶ buttons.

► **Search**

To begin the channel search, press **OK** button.

**Satellite Edit**

To select the satellite edit, press ▲▼ buttons and then, press **OK** button to enter the submenu.

**SATELLITE**

To make operation in the menu, press ▲▼ buttons and select the satellite that you want to edit with **OK** button. Save with the **RED** button after the edit operation is completed.

Satellite		
(01/59)	Ku_TURKSAT 3A,4A	042.0 E
(02/59)	Ku_HOTBIRD 13E	013.0 E
(03/59)	Ku_ASTRAS 19,2E	019.2 E
(04/59)	Ku_ASTRAS 2A,2B,2D	028.2 E
(05/59)	Ku_ASTRAS 1E,1G,3A	023.5 E
(06/59)	Ku_NILESAT 101, 10	007.0 W
(07/59)	Ku_EUTELESAT W3A	007.0 E
(08/59)	Ku_EUTELESAT W1	010.0 E
(09/59)	Ku_BADR-2,3,4/EURO	026.0 E
(10/59)	Ku_EUTELESAT SESAT	036.0 E

■ Delete Satellite   ■ Edit Satellite   ■ Add Satellite  
◀▶ Select   OK OK   MENU Return

**NOTE: This page is Optional**

## □ CABLE MODE

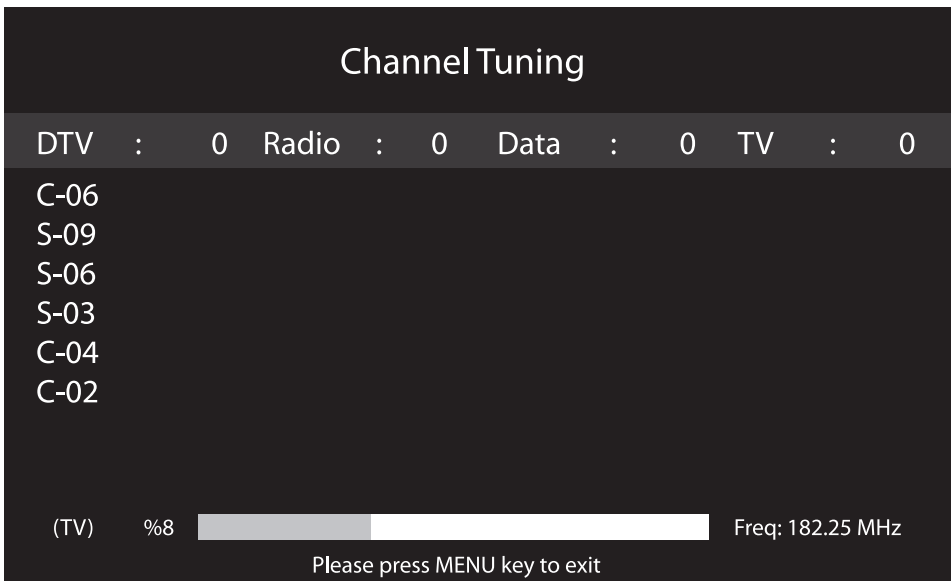
### Channel Menu

Press **▲ ▼** button to select DVB Select Type/Auto Tuning/DVB-C Manual Tuning/ATV Manual Tuning/Programme Edit/Signal Information/CI information/LCN menu. Press **OK** button to select specific submenu. Press **EXIT** button to exit.



### ► Auto Tuning

Press **▲ ▼** button to select Auto Tuning and then press **OK** button to enter submenu.



**NOTE: This page is Optional**

► **Country**

Press ▲▼ button to select Country,and then press ◀▶ button to select Portugal/Spain/UK etc.

► **Tune Type**

Press ▲▼ button to select Tune Type,and then press ◀▶ button to select DTV/ATV/ATV+DTV.

► **Scan Mode**

If Tune Type is DTV/ATV+DTV,press ▲▼ button to select Scan Mode and then press ◀▶ button to select Full/Network Scan.

► **Network ID/Frequency/Symbol Rate**

If Scan Mode is Network Scan,press ▲▼ button to select Network ID/Frequency/Symbol Rate and then press button to set.

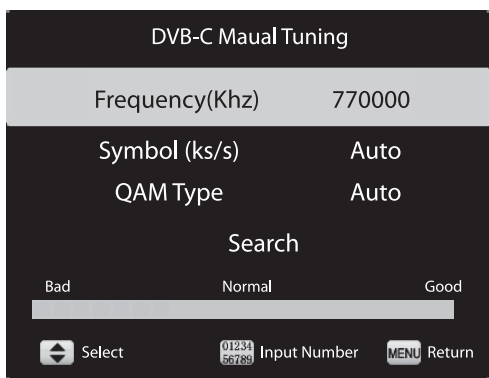
► **Search**

Press **OK** button to enter Submenu. Press **MENU** button to exit. And then press ◀▶ button to select Yes/On..

► **Return**

Press **MENU** button to return.

► **DVB-C Manual Tuning**



**Frequency**

Press ▲▼ button to selcct Frequency,and then press ◀▶ or digital button to set.

**Symbol**

Press ▲▼ button to selcct Symbol,and then press ◀▶ or digital button to set.

**QAM Type**

Press ▲▼ button to selcct Symbol,and then press ◀▶ button to set.

**Search**

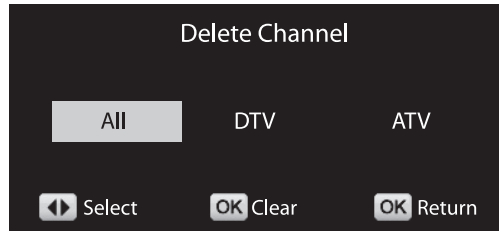
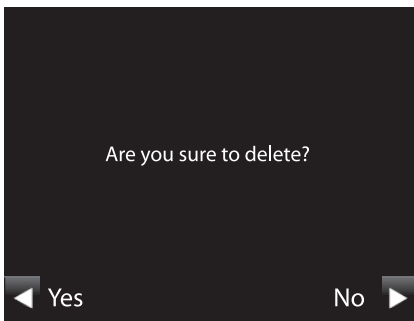
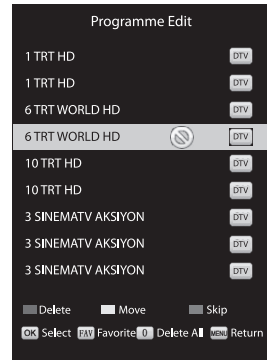
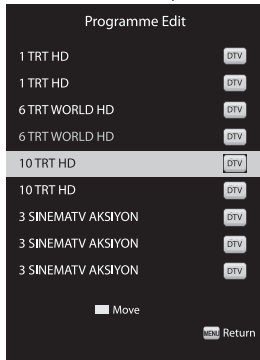
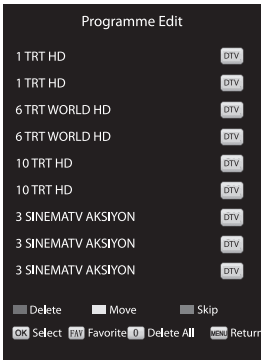
Press **OK** button to begin to search.

**NOTE: DVB-C items is Optional.**

**NOTE: This page is Optional**

## Programme Edit

Press **▲ ▼** button to select Programme Edit and then press **OK** button to enter submenu.



### ► Delete

Press **▲ ▼** button to select channel you want to delete and then press **RED** button to enter Submenu.  
Press **◀▶** button to select Yes/No.

### ► Move

Press **▲ ▼** button to select channel you want to move and then press **YELLOW** button to enter Submenu.  
Press **▲ ▼** button to select the position.

### ► Skip

Press **▲ ▼** button to select channel you want to skip and then press **BLUE** button to enter Submenu.

### ► Rename

Press **▲ ▼** button to select channel you want to rename and then press **GREEN** button to set.

### ► Delete All

Press **0** button to enter Submenu and then press **◀▶** to select ALL/DTV/ATV press **OK** to clear.

### ► Select

Press **▲ ▼** button to select channel you want to select, and then press **OK** button to begin display.

### ► Return

Press **MENU** button to return.

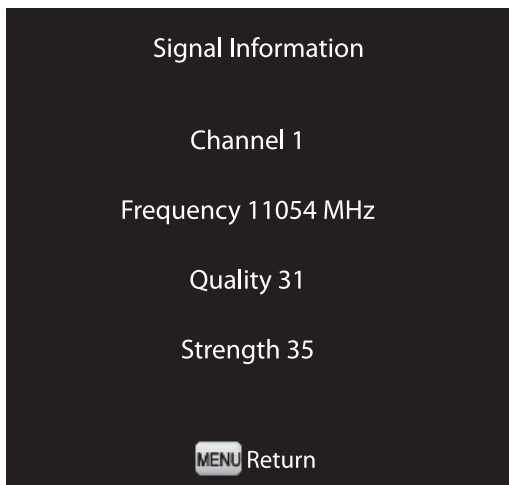
### ► Save

Press **RED** button to save.

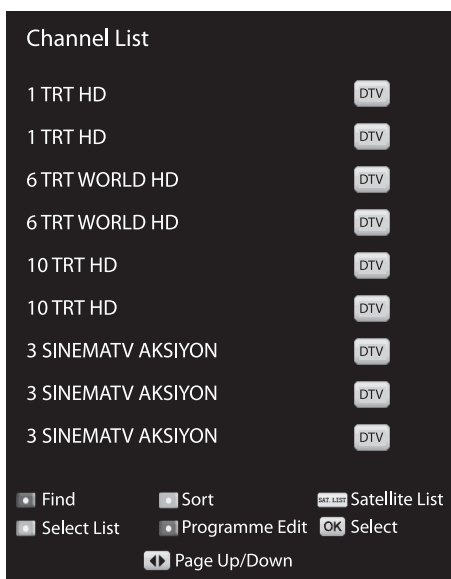
**NOTE: This page is Optional**

► **Signal Information**

Press ▲ ▼ button to select Signal Information, and then press **OK** button to enter submenu and then you can see signal information in detail. Press **MENU** button to return.



► **Channel list**



If you are watching program, press **OK** button to enter Submenu and then you can see the Channel List.

► **Return**

Press **MENU** button to return.

**NOTE: This page is Optional**



## □ PROGRAMME GUIDE (EPG)

PROGRAMME GUIDE

02 May 2016 07:44



02 May 2016      12:30 - 14:00

No Information

Channel Name	Time	Programme
1 TRT HABER HD	12:30-14:00	52. Cumhur başkanlığı Türkiye Bisiklet Turu(Özet)
2 TRT SPOR HD	14:00-14:25	İşitme Engelliler Spor Bülteni
3 TRT BELGESEL HD	14:25-14:30	Hava Durumu

Record
Display
Schedule
Remind
P+- Page Up/Down
OK Select

Move View
◀◀ Pre Day
▶▶ Next Day

To open the programme guide, press **EPG** button. Press **▲ ▼** buttons to display the channel information. To change the channel, press **OK** button.

### ► Record

Press **RED** button to create record. To operate in the drop-down menu, use **▲ ▼** and **◀▶** buttons.

### ► Display

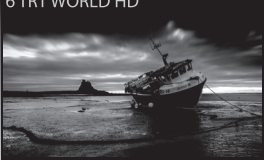
Press **GREEN** button for detailed information.

### ► Schedule

Press **YELLOW** button to open the schedule.

Schedule List

02 May 2016 07:44



6 TRT WORLD HD

★	🔊	Time	Date	Programme Title	Channel Name
★	🔊	14:00-14:25	Mon 02 May	İşitme Engelliler Spor Bülteni	476 TRT SPOR HD
★	🔊	...	...	...	...
★	🔊	...	...	...	...
★	🔊	...	...	...	...
★	🔊	...	...	...	...
★	🔊	...	...	...	...

Delete
Schedule List

### Remind

To create remind, press **BLUE** button. To operate in the drop-down menu, use **▲ ▼** and **◀▶** buttons.

## □ RECORD LIST

---

Record List	Programme
1 TRT HD	Date 2016/03/17
1 TRT HD	Tme 11:15:55
6 TRT WORLD HD	Time 00:00:07
6 TRT WORLD HD	Channel 1 TRT HD
10 TRT HD	Program(s) 1 TRT HD
10 TRT HD	
3 SINEMATV AKSIYON	
3 SINEMATV AKSIYON	
3 SINEMATV AKSIYON	

■ Delete    ■ Info  
OK Select    ■ Index

To open the record list menu, press **PLAY** button.

► **Delete**

Press **RED** button to delete the record.

► **Information**

For the record information press **GREEN** button.

► **Select**

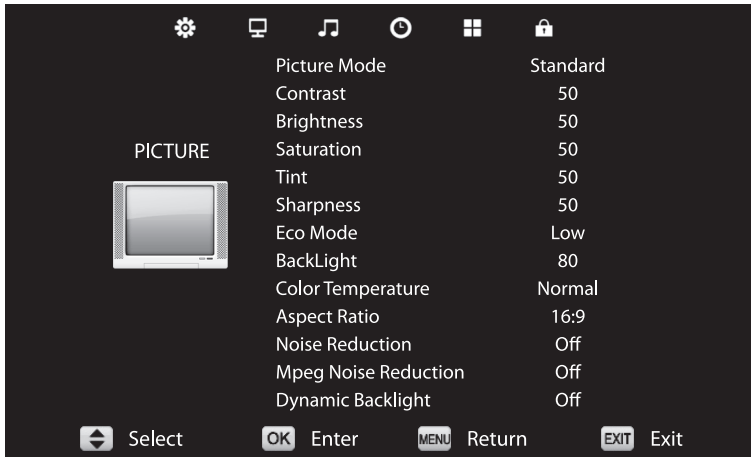
To play the record, press **OK** button.

► **Index**

Press **BLUE** button to change the sort type.

## □ PICTURE MENU

Press **MENU** button to display main menu. Select the picture option by pressing ◀▶ buttons and press **OK** button. To select the submenu which you will operate in picture menu, press ◀▶ buttons and then press **OK** button. After your operation is completed in the submenu press **MENU** button to go to the previous menu, press **EXIT** button to exit from the menu.



You can enter the OSD menu by pressing **MENU** button on the remote and you can enter the Picture menu by using ▲▼ buttons. Press **OK** button to operate in the Picture menu, press **MENU** button on the remote to go back to the main menu again.

### ▶ **Picture Mode**

Press **OK** button firstly. By using ▲▼ buttons, select one of the options displayed on the screen and confirm with **OK** button. You can use **MENU** button to go back. When you select the Picture mode as "User", you can change the Contrast, Brightness, Color and Sharpness settings.

### ▶ **Contrast**

You can adjust the Contrast level by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Brightness**

You can adjust the Brightness level by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Saturation**

You can adjust the Saturation level by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Tint**

You can adjust the Tint by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Sharpness**

You can adjust the Sharpness level by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Eco Mode**

Use ◀▶ keys to adjust Eco Mode level.

### ▶ **Color Temperature**

You can adjust the Color Temperature by selecting Normal, Cold or Warm options with ◀▶ buttons.

### ▶ **Aspect Ratio**

You can adjust the Aspect Ratio by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Noise Reduction**

You can adjust the Noise Reduction by using ◀▶ buttons.

### ▶ **MPEG Noise Reduction**

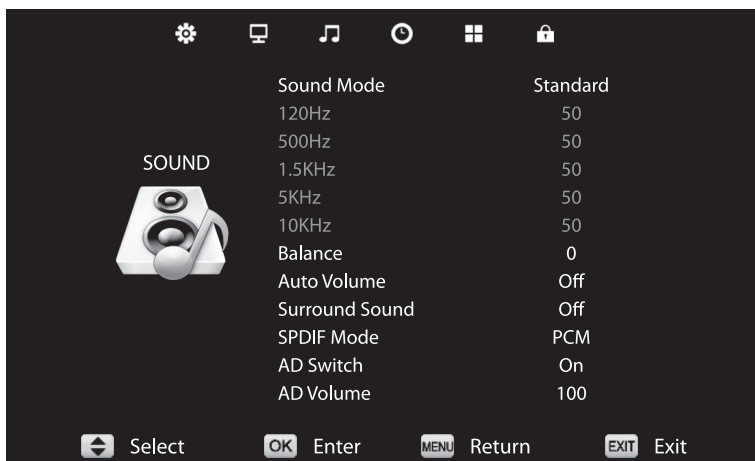
You can adjust the MPEG Noise Reduction filter by using ◀▶ buttons.

### ▶ **Dynamic Backlight**

You can adjust the Dynamic Backlight by using ◀▶ buttons.

## □ SOUND MENU

Press **MENU** button to display main menu. Select the sound option by pressing ◀▶ buttons and press **OK** button. To select the submenu which you will operate in sound menu, press ◀▶ buttons and then press **OK** button. After your operation is completed in the submenu press **MENU** button to go to the previous menu, press **EXIT** button to exit from the menu.



### ▶ Sound Mode

Press **OK** button firstly. By using ▲ ▼ buttons, select one of the options displayed on the screen and confirm with **OK** button. You can use **MENU** button to go back. When you select the Sound mode as "User", you can change the equalizer settings.

### ▶ 120Hz/500Hz/1.5KHz/5KHz/10KHz

If Sound mode is "User", press ◀▶ buttons to select 120Hz/500Hz/1.5KHz/10KHz and then press **OK** button to enter the submenu.

### ▶ Balance

To adjust the Right/Left balance press **OK** button firstly. Then by using ◀▶ buttons you can make the sound balance adjustment between the right and left speaker.

### ▶ Auto Volume

Auto Volume function is used for avoiding sound imbalance while zapping between channels which have different sound levels.

### ▶ Surround Sound

You can adjust the Surround Sound by selecting On or Off options with ◀▶ buttons.

### ▶ SPDIF Mode

To take coaxial sound output you should adjust SPDIF Mode. Press **OK** button to adjust the SPDIF mode firstly. Then select one of the Auto/PCM/Off options by using ◀▶ buttons.

### ▶ AD Switch

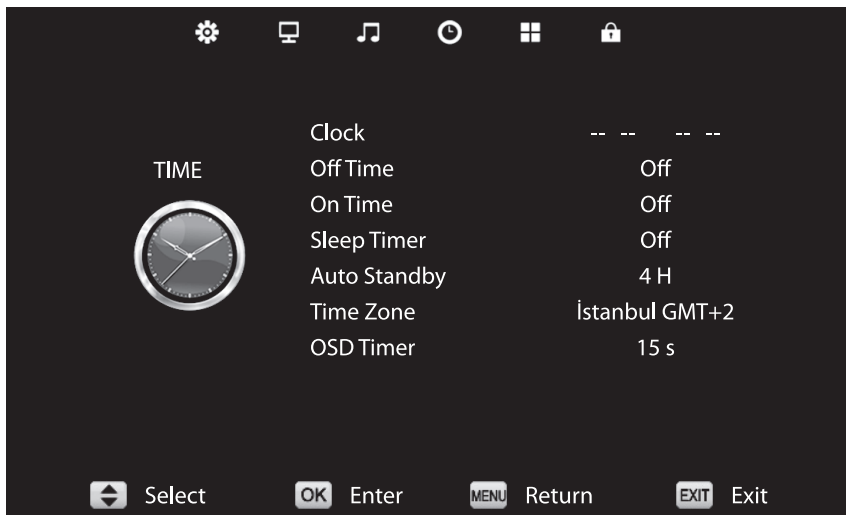
You can adjust the AD Switch by selecting On, Off options with ◀▶ buttons.

### ▶ AD Volume

You can adjust the AD Volume by using ◀▶ buttons.

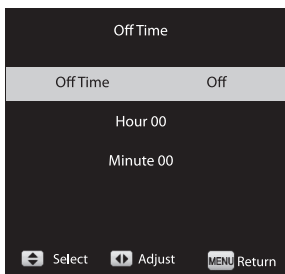
## □ TIME MENU

Press **MENU** button to display main menu. Select the time option by pressing ◀▶ buttons and press **OK** button. To select the submenu which you will operate in time menu, press ◀▶ buttons and then press **OK** button. After your operation is completed in the submenu press **MENU** button to go to the previous menu, press **EXIT** button to exit from the menu.



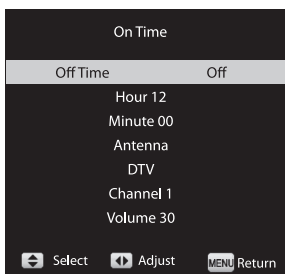
### ▶ Clock \_ \_ \_

To adjust the date and clock of the TV, you should select this mode and press **OK** button. By using ▲▼ buttons, you can enter the date information into the first line, month information into the second line, year information into the third line, clock information into the fourth line and minute information into the fifth line.



#### ▶ Off Time

You can make the Off Time option active by selecting this mode after you adjust the Off Time value.



#### ▶ On Time

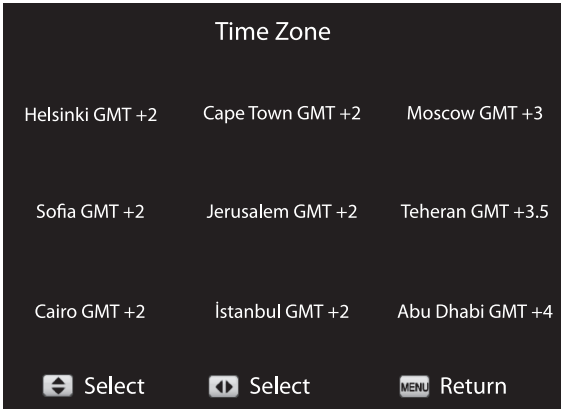
You can make the On Time option active by selecting this mode after you adjust the On Time value.

► **Sleep Timer**

To adjust the Sleep Timer press **OK** button firstly and then select the sleep time by pressing ▲ ▼ buttons.

► **Time Zone**

It is used to adjust the time zone which you reside. You can adjust the Time Zone by pressing **OK** button and then ▲ ▼ buttons.



► **Auto Standby**

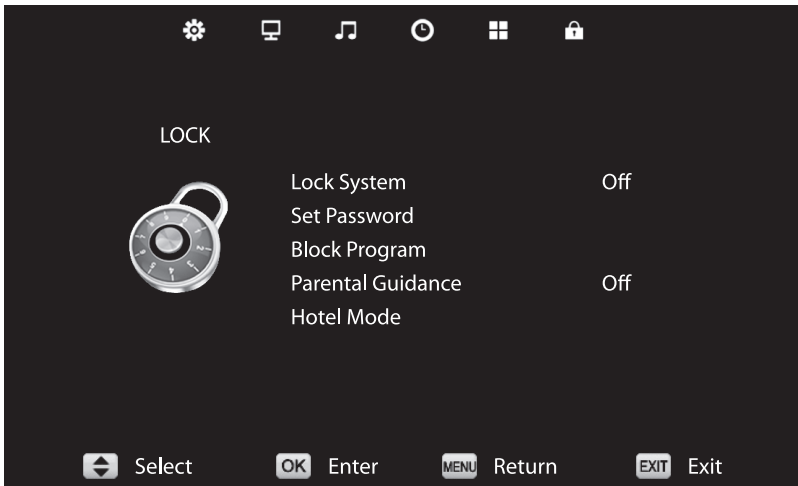
It is used for making the device to operate in Auto Standby mode. You can select the Auto Standby by pressing **OK** button and then ▲ ▼ buttons.

► **OSD Timer**

It is used to adjust the time in which the menu is active.

## □ LOCK MENU

Press **MENU** button to display main menu. Select the lock option by pressing ◀▶ buttons and press **OK** button. To select the submenu which you will operate in lock menu, press ◀▶ buttons and then press **OK** button. After your operation is completed in the submenu press **MENU** button to go to the previous menu, press **EXIT** button to exit from the menu.



### ▶ Lock System

When you press the **OK** button after using ▲▼ buttons, the options below will be active: (The beginning password is set as "0000").

### ▶ Set Password

By pressing **OK** button you can enter the submenu and create a new password.

### ▶ Block Program

Select the Block Program by using ▲▼ buttons and press **OK** button. Block Program submenu will be opened. Select the programme which you want to block by using ▲▼ buttons and block the programme by pressing green button on the remote. It is necessary to enter the password which you set before to unlock. Press **OK** button to save the settings after you complete the operation.

### ▶ Parental Guidance

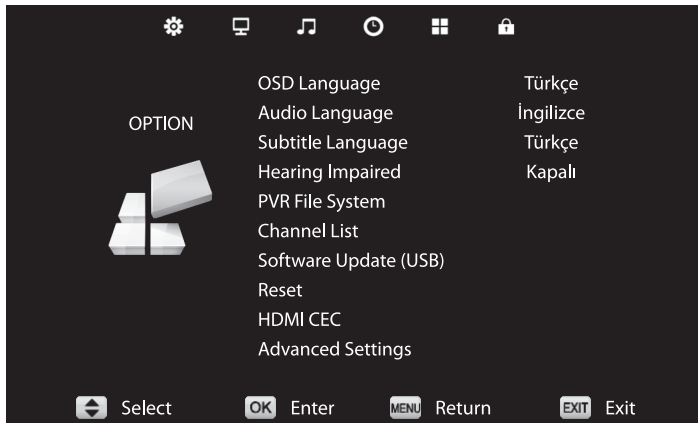
Select the Parental Guidance by using ▲▼ buttons and press **OK** button.

### ▶ Hotel Mode

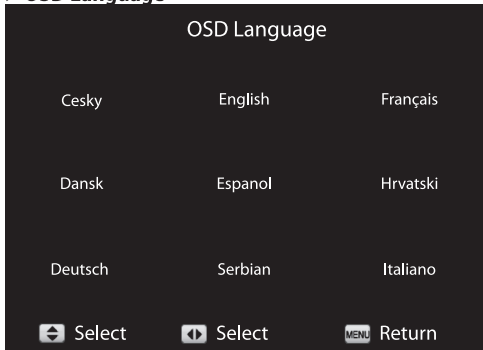
Select the Hotel Mode by using ▲▼ buttons and press **OK** button.

## □ OPTION MENU

Press **MENU** button to display main menu. Select the option settings by pressing ◀▶ buttons and press **OK** button. To select the submenu which you will operate in option menu, press ◀▶ buttons and then press **OK** button. After your operation is completed in the submenu press **MENU** button to go to the previous menu, press **EXIT** button to exit from the menu.

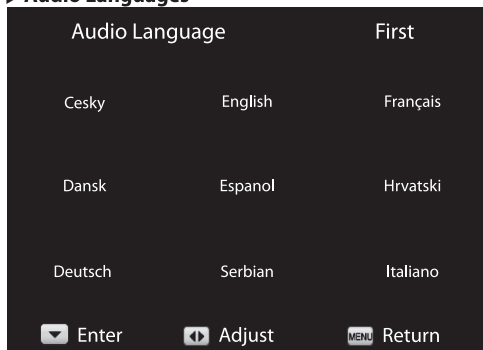


### ► OSD Language



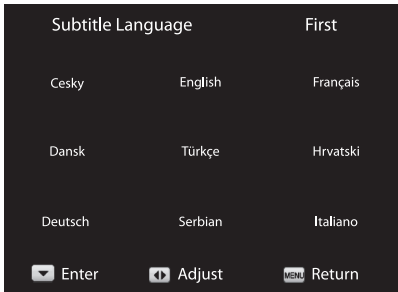
Select OSD Language by using ▲▼ buttons and press **OK** button. Select the language which you want with ▲▼ or ◀▶ buttons and press **OK** button.

### ► Audio Languages



Select Audio Languages by using ▲▼ buttons and press **OK** button. Select the language which you want with ▲▼ or ◀▶ buttons and press **OK** button.





### Subtitle Languages

Select Subtitle Languages by using ▲ ▼ buttons and press **OK** button. Select the language which you want with ▲ ▼ or ◀ ▶ buttons and press **OK** button.

#### ▶ Hearing Impaired

It is for selecting the subtitles which are prepared for hearing impaired people by using ▲ ▼ buttons.

#### ▶ PVR File System

Select PVR File System by using ▲ ▼ buttons and press **OK** button to display submenu.

#### ▶ Channel List

Press **OK** button to load channels from USB or to load channels into USB.

#### ▶ Software Update (USB)

Press **OK** button to update software from USB.

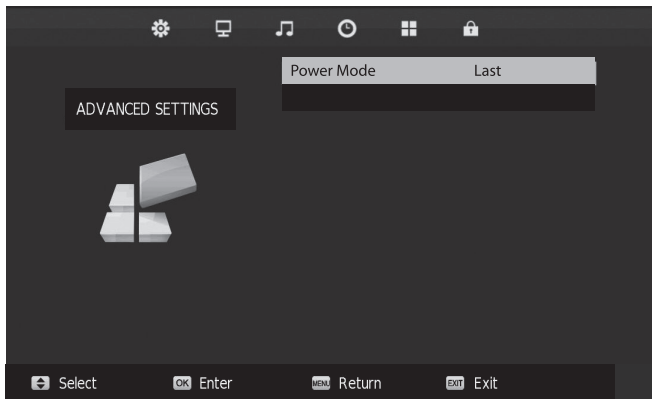
#### ▶ Factory Settings

Select reset by using ▲ ▼ buttons to go to the factory settings and press **OK** button. To confirm the warning menu press ◀ button.

#### ▶ HDMI CEC

The only one remote control can control the devices connected the TV via HDMI connection. (Satellite receiver, DVD player). To activate this menu, press the **OK** button.

### Advanced Settings



Select the advanced settings by using ▲ ▼ buttons. When you press the **OK** button, the password screen is displayed. (**This password is same with the system lock password**). After you enter the password you can select the desired mode by using ▲ ▼ or ▲ ▼ and you can change the settings of the mode by selecting **OK** button in the menu.

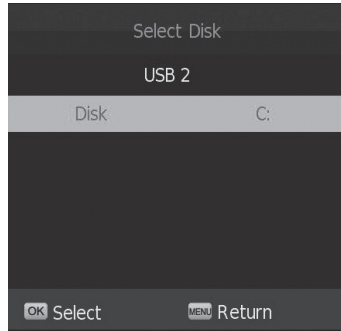
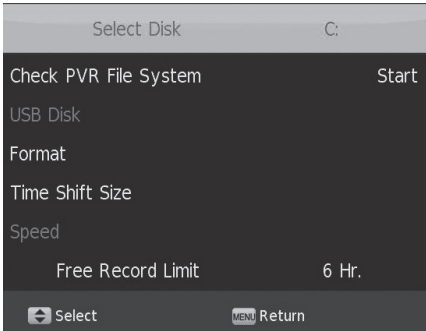
#### ▶ Power Mode

When the power mode is set as "On", if you make power off and power on respectively, TV is turned on by itself. When the power mode is set as "Off", if you make power off and power on

respectively, TV goes to standby mode and you should press the "POWER" button to turn on the TV. When the power mode is set as "Last", if you make power off and power on respectively, TV displays the last screen before it turned off. It means that if the TV is "On" before it turned off, it will be on again and vice versa.

## PVR File System

Press ▲▼ button to select PVR File System, and then press **OK** button to enter submenu .



### Select Disk

Press ▲▼ button to select Select Disk, and then press **OK** button to enter Submenu. Press ▲▼ button to select USB/Disk.

### Check PVR File System

Press ▲▼ button to select Check PVR File System and then press **OK** button to begin check.

### Free Record Limit

Press ▲▼ button to select Format and then press ◀▶ button to set.  
Press **MENU** button to return.

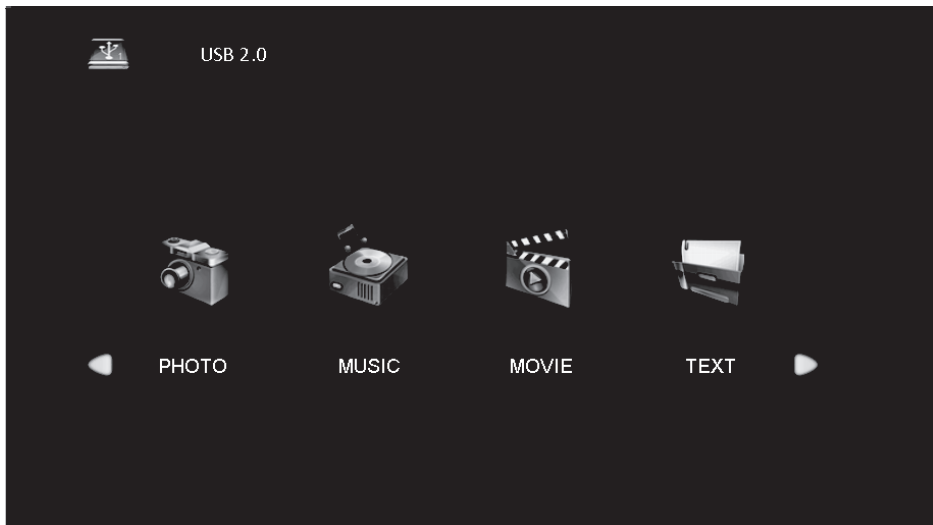
### Format

Press ▲▼ button to select Format, and then press **OK** button to enter Submenu.  
Press ◀▶ button to select PVR File System Type and then press ◀▶ button to set.  
Press ◀▶ button to select PVR File System Size and then press ◀▶ button to set.

### Restore Factory Default

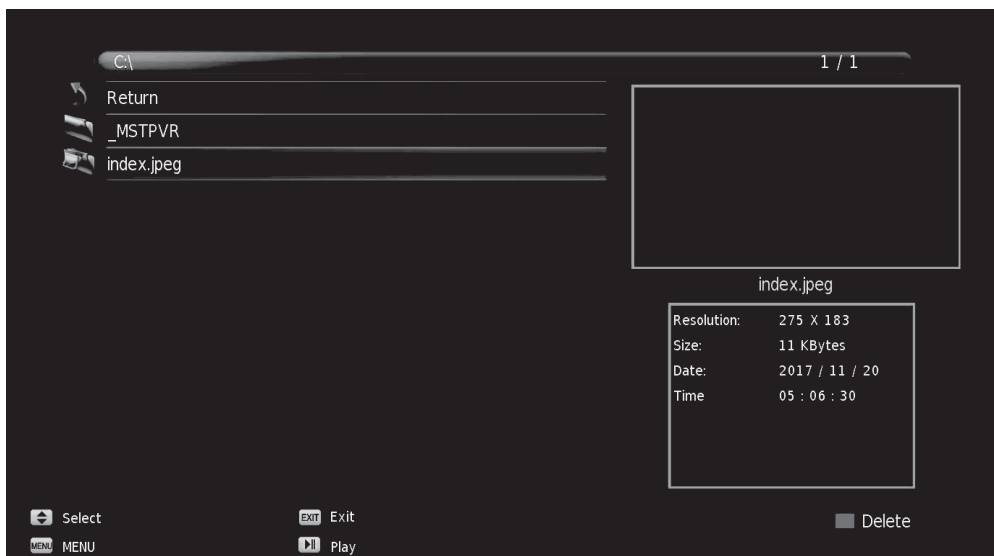
Press ▲▼ button to select Restore Factory Default and then press **OK** button to enter submenu. Press ◀▶ button to select Yes/No.

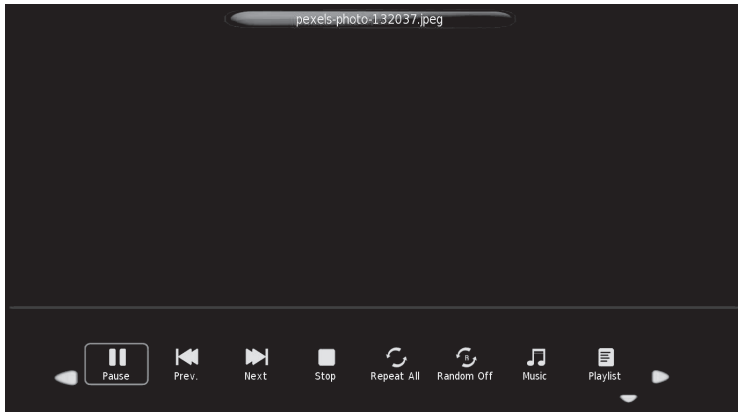
**\*\*NOTE: PVR File System items is Optional.**



Press meun button to show Photo, Music, Movie, File. Press ◀▶ button to choose specific menu and the adjustable value. In the submenu, press ▲▼ or ◀▶ button to choose menu item.

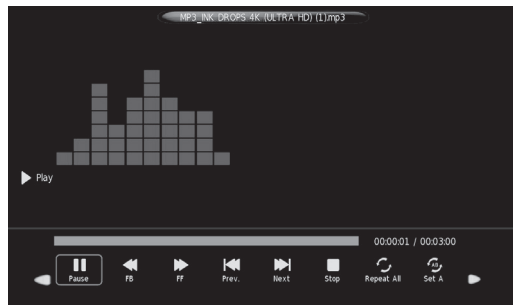
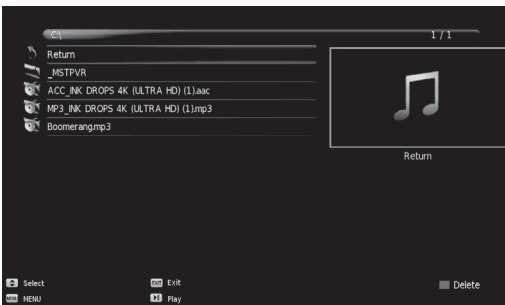
### Photo Show





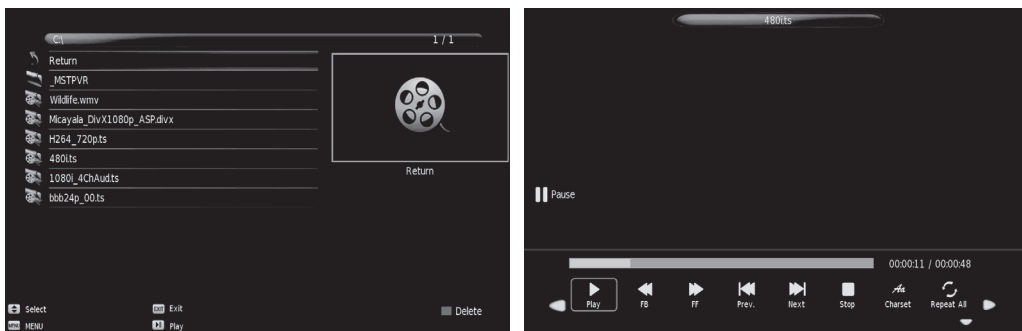
1. Insert USB Port to USB entry.
2. Press ▲▼ or ◀▶ to select photo, and then **OK** button to enter submenu.
3. Select C:\, press **OK** button to enter submenu.
4. Select the specific photo, and press **OK** button to confirm.
5. Press ▶|| button to play, and **OK** button to show function menu. Press ◀◀ button to play the previous one, ▶▶ to play the next one.
6. Press **EXIT** button to play.

## Music Play



1. Insert USB Port to USB entry.
2. Press ▲▼ or ◀▶ to select photo, and then **OK** button to enter submenu.
3. Select C:\, press **OK** button to enter submenu.
4. Select the specific photo, and press **OK** button to confirm.
5. Press ▶|| button to play, and **OK** button to show function menu. Press ◀◀ button to play the previous one, ▶▶ to play the next one.
6. Press **EXIT** button to play.

## Movie Play



1. Insert USB Port to USB entry.
2. Press **▲▼** or **◀▶** to select photo, and then **OK** button to enter submenu.
3. Select C:\, press **OK** button to enter submenu.
4. Select the specific photo, and press **OK** button to confirm.
5. Press **▶||** button to play, and **OK** button to show function menu. Press **◀◀** button to play the previous one, **▶▶** to play the next one.
6. Press **EXIT** button to play.

## File Show



1. Insert USB Port to USB entry.
2. Press **▲▼** or **◀▶** to select photo, and then **OK** button to enter submenu.
3. Select C:\, press **OK** button to enter submenu.
4. Select the specific photo, and press **OK** button to confirm.
5. Press **▶||** button to play, and **OK** button to show function menu. Press **◀◀** button to play the previous one, **▶▶** to play the next one.
6. Press **EXIT** button to play.

## □ TROUBLESHOOTING

---

You may solve most of the problems you may face with your TV by referring to the following troubleshooting list.

### **No picture, no sound**

1. Check whether the fuse or breaker works properly.
2. Check the wall plug by plugging another device whether it is working or not.
3. There may be a loose contact between the power cord and the wall plug.
4. Check the signal source.

### **No colour**

1. Change the colour system.
2. Adjust saturation.
3. Try another channel. The program received can be in black and white.

### **Remote control not working**

1. Change the batteries.
2. The batteries may be inserted improperly.
3. The plug of your device may be pulled out

### **No picture, normal sound**

1. Adjust brightness and contrast.
2. There may be a broadcast problem.

### **Normal picture, no sound**

1. Increase the volume by pressing VOL+
2. Sound setting was muted, press MUTE button to change.
3. Change the sound system
4. There may be a broadcast problem.

### **There are irregular waves**

This problem generally occurs due to signal Interference arising from some devices around such as a car, a fluorescent lamp or a hair dryer, etc. Adjust the antenna in a way that will minimise the signal interference.

### **Black Screen in VGA mode**

Your TV may not be supporting the resolution set by the PC. Use the best resolution setting or other standard resolution settings of the Windows system.

### **Picture noise and Signal interference**

If the antenna has been placed at a frontier zone, there may be picture loss as noisy pixels. If the signal is too weak, a special antenna should be needed to install to increase the signal reception power.

1. Adjust the location and direction of your portable or fixed antenna
2. Check antenna connections.
3. Adjust fine tuning.
4. Try another channel. There may be a broadcast problem.

### **Shaded picture**

Shaded picture arises from the reception of two reflection of TV signal. One of them is the directly receiving signal and the other is the one reflected from high buildings, hills or other objects. To change the location and direction of the antenna may improve signal reception.

### **Radio frequency interference**

In this type of signal interference generally running waves or vertical lines occur, and in some cases picture contrast decreases. Find the radio frequency causing signal interference and remove it.

### **Freeze and mosaic on display**

The signal strength of the channel may be low or the dish antenna may not be receiving satellite signals properly. Try other channels, if the other channels have a problem, the dish may not be positioned correctly. Depending on the satellites used, the dish antenna should be relocated, not to obstruct the satellite signals, the dish should not be placed close to the tall building, the tree, etc.,

**NOTE:** In very cloudy and stormy weather, satellite signals are weakened, so there may be problems such as freezing in the image, not getting the image. This problem is independent of television.

## □ TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>OSD LANGUAGE</b>	30 OSD LANGUAGES			
	English, German, French, Dutch, Bulgarian, Polish, Russian, Czech, Croatian, Hungarian, Romanian, Slovak, Turkish, Greek, Lithuanian, Serbian, Arabic, Persian, Macedonian, Albanian, Italian, Portuguese, Spanish, Danish, Norwegian, Slovene, Swedish, Kurdish, Bosnian, Latvian			
<b>PANEL</b>	Panel Type	32" LED		
	Luminance	270 cd/m <sup>2</sup> (Typ)		
	Max Resolution	1366x768		
	Viewing Angle	178°		
<b>TV</b>	<b>ATV (Optional)</b>	Receiving Range	48.25MHz ~ 863.25MHz	
		Input Impedance	75Ω	
		Video System	PAL, SECAM	
		Sound System	BG, DK, I, L, NICAM/A2	
		Max Storage Channels	100	
	<b>DVB-C (Optional)</b>	Modulation	QPSK:16QAM,64QAM,32QAM,128QAM, 256QAM	
		Video System	MPEG-2MP@ML,MPEG-2 MP@HL,H.264, H.265	
		Audio System	MPEG1/2 Layer I and II	AC-3, DD/DD+(Option& need license)
		Receive Channel	500	
	<b>DVB-T (Optional)</b>	Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK,16QAM,64QAM	
		Video System	MPEG-2MP@ML,MPEG-2 MP@HL,H.264,H.265	
		Audio System	MPEG1/2 Layer I and II	AC-3, DD/DD+(Option& need license)
		Receive Channel	500	
	<b>DVB-T2 (Optional)</b>	Modulation	Compliant with EN302755V1.3.1 COFDM: 1K to 32k; SupportT2-Lite,code rate:1/3,2/5;QPSK:16QAM,64QAM,256QAM Bandwidth:6,7,8MHz;Guard Interval:1/128--1/4;Code rate:1/2,3/5,2/3,3/4,4/5,5/6SPP: PP1 to PP8	
		Video System	MPEG-2MP@ML,MPEG-2 MP@HL,H.264,H.265	
		Audio System	MPEG1/2 Layer I and II	AC-3, DD/DD+(Option& need license)
	<b>DVB-S/S2 (Optional)</b>	Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK,8PSK	
		LNB Power	Auto/13V/18V/OFF Out put 350mA@Max	
		LNB Switch Control	22KHz	
		DiSEqC Version	1.0 / 1.1 compatible	
Video System		MPEG-2MP@ML,MPEG-2 MP@HL,H.264,H.265		
Audio System		MPEG1/2 Layer I and II	AC-3, DD/DD+(Option& need license)	
Receive Channel		4000		
<b>VIDEO INPUT</b>	HDMI	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	Component	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	SCART	CVBS & RGB		
	AV	Video System	PAL/NTSC/SECAM	
Video Level		1.0 V <sub>rms</sub> ±5%		
<b>AUDIO INPUT</b>	AV/Component Audio	Mini RCA Input		
<b>AUDIO OUTPUT</b>	Frequency Response	100Hz~15KHz @±3dB (1KHz, 0dB reference signal)		
	Max Output Power	2×6W(8Ω) THD+N<10%@1KHz for Loudspeaker	2×8mW (32Ω) THD+N<10%@1KHz for Headphone	
<b>COMB FILTER</b>	3D			
<b>DEINTERLACE</b>	3D			
<b>WEAK SIGNAL ENHANCEMENT</b>	YES			
<b>NOISE REDUCTION</b>	YES			
<b>KEY FUNCTION</b>	STANDBY			
<b>TERMINALS</b>	INPUT	12V DC Input	1 x DC Power Socket	
		DTV & ATV (Optional)	1 x IEC-Connector	
		Satellite TV (Optional)	1 x F-Connector	
		USB	1 x USB Slot	
		HDMI	2 x HDMI Connector	
		Component / AV Audio	1 x Mini RCA Connector (Black)	
		Component / AV Video	1 x Mini RCA Connector (Black)	
		SCART	1 x SCART Connector (Black)	
		CI Slot (Optional)	1 x CI Slot (Black)	
		OUTPUT	Headphone (Earphone)	1 x Mini RCA Connector (Black)
	SPDIF		1 x RCA / Optical (Optional)	

## □ PRODUCT FEATURES

<b>Model Name</b>	<b>GR32E6800 GR32E9000 GR32F1510</b>
<b>Display Screen</b>	80 cm
<b>Voltage</b>	12V DC (4A)
<b>Power Consumption</b>	48W
<b>Product Dimensions (cm) (L x W x H)</b>	With Stand: 73,2 x 20,6 x 47,98 Without Stand: 73,2 x 8,52 x 43,48

### Accessories

1 Piece Remote Control

1 Piece User Manual

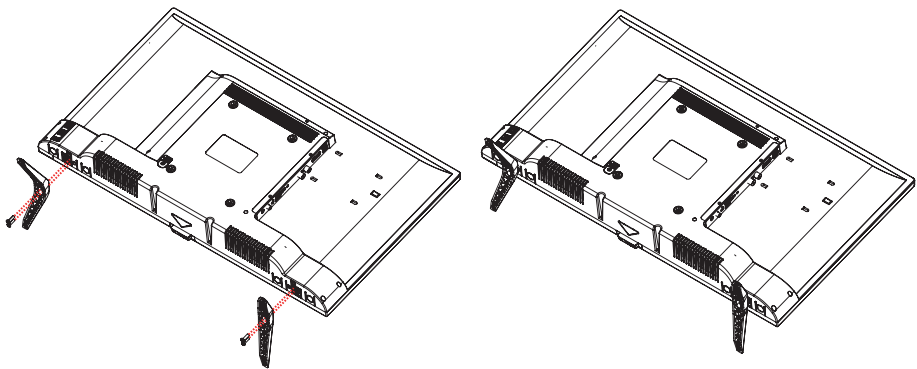
2 Pieces Battery

1 Piece Adapter (SA48H, INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz, OUTPUT: 12V  $\equiv$  4A)

### 32" STAND INSTALLATION DIAGRAM

1- Place the stands into their own slots under the device.

2- Fasten the stand to the device with 2 pieces M4x15 YSB and 2 pieces M5x16 YSB screw.





## Product Information Sheet

Information		Value		Unit	
1.	Supplier's name or trademark	GRAETZ Italia S.R.L.		-	
	Supplier's address	Via Gaudenzio Fantoli 15 TD 20138 Milano - Italia		-	
2.	Model identifier	GR32E6800 GR32E9000	GR32F1510	-	
3.	Energy efficiency class for (SDR)	F	F	-	
4.	On mode power demand for (SDR) mode	29,0	29,0	W	
5.	Energy efficiency class (HDR)	NA	NA	-	
6.	On mode power demand in (HDR) mode	0	0	W	
7.	Off mode, power demand	0	0	W	
8.	Standby mode power demand	0,4	0,4	W	
9.	Networked standby mode power demand	0	0	W	
10.	Electronic display category	Television	Television	-	
11.	Size ratio	16:9	16:9	integer	
12.	Screen resolution (pixels)	1366x768	1366x768	pixels	
13.	Screen diagonal	80,0	80,0	cm	
14.	Screen diagonal	32	32	inches	
15.	Visible screen area	27,4	27,4	dm <sup>2</sup>	
16.	Panel technology used	LED LCD	LED LCD	-	
17.	Automatic brightness control (ABC) available	NO	NO	-	
18.	Voice recognition sensor available	NO	NO	-	
19.	Room presence sensor available	NO	NO	-	
20.	Image refresh frequency rate	60	60	Hz	
21.	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until)	8	8	years	
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts (until)	7	7	years	
23.	Minimum guaranteed product support (until)	2	2	years	
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	2	2	years	
24.	Power supply type	External	External	-	
25.	External power supply (non-standardised and included in the product box)	i) -	-	text	
		ii) Input voltage	-	V	
		iii) Output voltage	-	V	
26.	External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)	i) Supported standard name or list	EN 60065	EN 60065	text
		ii) Required output voltage	12 [DC]	12 [DC]	V
		iii) Required delivered current (minimum)	4	4	A
		iv) Required current frequency	50/60	50/60	Hz

Italian (IT)	<p>1. Marchio o nome del fornitore /Indirizzo del fornitore 2. Identificativo del modello 3. Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR) 4. Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) 5. Classe di efficienza energetica (HDR) 6. Potenza assorbita in modo stand-by per la gamma dinamica alta (HDR) 7. Potenza assorbita in modo spento 8. Potenza assorbita in modo stand-by 9. Potenza assorbita in modo stand-by in rete 10. Tipo di display elettronico 11. Rapporto dimensioni 12. Risoluzione dello schermo [pixel] 13. Diagonale dello schermo 14. Diagonale dello schermo 15. Superficie visibile dello schermo 16. Tecnologia del pannello 17. Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile 18. Sensore di riconoscimento vocale disponibile 19. Sensore di rilevamento di presenza disponibile 20. Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine 21. Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al): 22. Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino all: 23. Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto / Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore 24. Tipo di alimentatore 25) Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto) i) - ii) Tensione d'ingresso iii) Tensione di uscita 26) Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto) i) Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile ii) Tensione di uscita necessaria iii) Intensità di corrente necessaria (min.) iv) Frequenza di corrente necessaria</p>
Latvian (LV)	<p>1. Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Piegādātāja adrese 2. Modeļa identifikators 3. Energoefektivitātes klase SDR [standarta dinamiskais diapazons] 4. Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR [standarta dinamiskais diapazons] 5. Energoefektivitātes klase (HDR) 6. Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR [plaša dinamiskais diapazons] režīmā 7. Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W) 8. Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W) 9. Pieprasītā jauda tīklerosas gaidstāves režīmā (W) 10. Elektroniskā displeja kategorija 11. Platuma/augstuma samērs 12. Ekрана izšķirtspēja [pikseļos] 13. Ekрана izmērs pa diagonāli 14. Ekрана izmērs pa diagonāli 15. Ekрана redzamais laukums 16. Izmantotā panelu tehnoloģija 17. Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC) 18. Ir pieejams balss atpazīšanas sensors 19. Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors 20. Attēla atsvaidzes intensitāte 21. Programmatūras un aparatprogrammatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība [līdz] 22. Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība [līdz]: 23. Minimālās garantētās ražojumu atbalsts / Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālās ilgums 24. Barošanas avota tips 25) Ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā) i) - ii) Ieejas spriegums iii) Izejas spriegums 26) Standartizēts ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā) i) Atbilstītā standarta nosaukums vai saraksts ii) Vajadzīgais izejas spriegums iii) Vajadzīgais strāvas stiprums (minimālais) iv) Vajadzīgā strāvas frekvence</p>
Spanish (ES)	<p>1. Nombre o marca del proveedor / Dirección del proveedor 2. Identificador del modelo del proveedor 3. Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR) 4. Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) 5. Clase de eficiencia energética (HDR) 6. Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) 7. Demanda de potencia en modo desactivado 8. Demanda de potencia en modo preparado 9. Demanda de potencia en modo preparado en red 10. Categoría de pantalla electrónica 11. Ratio de tamaño 12. Resolución de la pantalla (en píxeles) 13. Diagonal de la pantalla 14. Diagonal de la pantalla 15. Superficie visible de la pantalla 16. Tecnología usada en el panel 17. Control automático de brillo (ABC) disponible 18. Sensor de reconocimiento vocal disponible 19. Sensor de presencia disponible 20. Frecuencia de refresco de la imagen 21. Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta): 22. Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta): 23. Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto / Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor 24. Tipo de fuente de alimentación: 25) Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto) i) - ii) Tensión de entrada iii) Tensión de salida 26) Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto) i) Nombre o lista de las normas de apoyo ii) Tensión de salida requerida iii) Intensidad de corriente requerida (mínima) iv) Frecuencia de corriente requerida</p>
German (DE)	<p>1. Name oder Handelsmarke des Lieferanten / Anschrift des Lieferanten 2. Modellkennung 3. Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR) 4. Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR) 5. Energieeffizienzklasse (HDR) 6. Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) 7. Leistungsaufnahme im Aus-Zustand 8. Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand 9. Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb 10. Art des elektronischen Displays 11. Seitenverhältnis 12. Bildschirmauflösung (Pixel) 13. Bildschirmdiagonale 14. Bildschirmdiagonale 15. Sichtbare Bildschirmfläche 16. Verwendete Panel-Technologie 17. Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden 18. Spracherkennungssensor vorhanden 19. Anwesenheitssensor vorhanden 20. Bildwiederholfrequenz 21. Mindestens garantierte Software- und Firmware -Aktualisierungen (bis): 22. Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis): 23. Mindestens garantierte Produktunterstützung / Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie 24. Art der Stromversorgung (Netzteil) 25) Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten) i) - ii) Eingangsspannung iii) Ausgangsspannung 26) Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten) i) Name oder Liste unterstützter Normen ii) Benötigte Ausgangsspannung iii) Benötigte Stromstärke (Mindestwert) iv) Benötigte Stromfrequenz</p>
Greek (EL)	<p>1. Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα Διεύθυνση προμηθευτή / 2. Αναγνωριστικό του μοντέλου 3. Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) 4. Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) 5. Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR) 6. Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) 7. Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας 8. Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής 9. Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής 10. Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης 11. Λόγος διαστάσεων 12. Ανάλυση οθόνης (pixel) 13. Διαγώνιος της οθόνης 14. Διαγώνιος της οθόνης 15. Εμβαδόν ορατής οθόνης 16. Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης 17. Ύπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC) 18. Ύπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής 19. Ύπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας 20. Ρυθμός αναζωογόησης της εικόνας 21. Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως): 22. Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως): 23. Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος / Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής 24. Τύπος προφοδοτικού: 25) Εξωτερικό προφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) i) - ii) Τάση εισόδου iii) Τάση εξόδου 26) Εξωτερικό τυποποιημένο προφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) i) Υποστηρίξιμη τυποποιημένη ονομασία ή κατάλογος ii) Απαιτούμενη τάση εξόδου iii) Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (ελάχιστη) iv) Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος</p>
French (FR)	<p>1. Nom du fournisseur ou marque commerciale / Adresse du fournisseur 2. Référence du modèle 3. Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR) 4. Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) 5. Classe d'efficacité énergétique (HDR) 6. Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) 7. Puissance appelée en mode arrêt 8. Puissance appelée en mode veille 9. Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau 10. Catégorie de dispositif d'affichage électronique 11. Rapport de taille 12. Résolution de l'écran [pixels] 13. Diagonale de l'écran 14. Diagonale de l'écran 15. Surface visible de l'écran 16. Technologie d'affichage utilisée 17. Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible 18. Capteur de reconnaissance vocale disponible 19. Capteur de présence disponible 20. Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image 21. Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au): 22. Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au): 23. Assistance produit minimale garantie / Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur 24. Type d'alimentation: 25) Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit) i) - ii) Tension d'entrée iii) Tension de sortie 26) Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit) i) Référence ou liste de la ou des normes prises en charge ii) Tension de sortie requise iii) Intensité du courant à fournir (minimale) iv) Fréquence du courant requise</p>





**Graetz**